

Budapest,
2004. szeptember 22.,
szerda

132. szám

Ára: 805,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

2004: LXXXII. tv.	Az ítélőtáblák és a fellebbviteli ügyészi szervek székhelyének és illetékességi területének megállapításáról szóló 2002. évi XXII. törvény kiegészítéséről	11329
2004: LXXXIII. tv.	A jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény módosításáról	11329
2004: LXXXIV. tv.	A pénzügyi konglomerátumok kiegészítő felügyelete tekintetében egyes pénzügyi tárgyú törvények módosításáról	11330
261/2004. (IX. 22.) Korm. r.	Az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet módosításáról	11356
54/2004. (IX. 22.) BM r.	A közúti áru- és személyszállítást végző egyes gépjárművek és személyzetének rendőrhatalósági ellenőrzéséről	11356
55/2004. (IX. 22.) BM r.	A Rendőrség, a Határőrség és a Katasztrófavédelem közötti járműveinek forgalomban tartásáról szóló 41/2001. (XII. 27.) BM rendelet módosításáról	11361
90/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Balázs Péter rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11362
91/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Balogh István rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11362
92/2004. (IX. 22.) KE h.	Bayer Mihály rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11363
93/2004. (IX. 22.) KE h.	Fodor László rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11363
94/2004. (IX. 22.) KE h.	Forrai Kristóf rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11363
95/2004. (IX. 22.) KE h.	Hóvári János rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11364
96/2004. (IX. 22.) KE h.	Jolsvai Sándor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11364
97/2004. (IX. 22.) KE h.	Kiss Tibor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11364
98/2004. (IX. 22.) KE h.	Németh Gyula rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11364
99/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Pálmai Géza rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11365
100/2004. (IX. 22.) KE h.	Szabó László rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11365
101/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Trócsányi László rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11365
102/2004. (IX. 22.) KE h.	Várkonyi László rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízás alóli felmentéséről	11365
103/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Balassa János rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11366

A tartalomjegyzék a 11328. oldalon folytatódik.

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

104/2004. (IX. 22.) KE h.	Bösenbacher Ferenc rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről	11366
105/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Gyenge András rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11366
106/2004. (IX. 22.) KE h.	Herczeg György rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11366
107/2004. (IX. 22.) KE h.	Illés Mihály rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról	11367
108/2004. (IX. 22.) KE h.	Kiss Tibor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11367
109/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Lakatos András rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról	11367
110/2004. (IX. 22.) KE h.	Marton Béla rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról	11367
111/2004. (IX. 22.) KE h.	Dr. Mészáros Sándor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11368
112/2004. (IX. 22.) KE h.	Németh Iván rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11368
113/2004. (IX. 22.) KE h.	Robák Ferenc rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11368
114/2004. (IX. 22.) KE h.	Szabó István rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról	11368
115/2004. (IX. 22.) KE h.	Szentiványi Gábor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11369
116/2004. (IX. 22.) KE h.	Tóth Tamás rendkívüli és meghatalmazott nagykövet megbízásáról	11369
117/2004. (IX. 22.) KE h.	Vándor János rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról	11369
	A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Heves Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetménye	11370
	A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye	11371

II. rész JOGSZABÁLYOK

Törvények

2004. évi LXXXII. törvény

**az ítélőtáblák és a fellebbviteli ügyészi szervek
székhelyének és illetékességi területének
megállapításáról szóló
2002. évi XXII. törvény kiegészítéséről***

1. § Az ítélőtáblák és a fellebbviteli ügyészi szervek székhelyének és illetékességi területének megállapításáról rendelkező 2002. évi XXII. törvény a következő 9. §-sal egészül ki:

„9. § (1) 2004. november 30. napját követően azokat a polgári ügyeket, amelyeknek elintézésére az 1. § (5) bekezdésének *d)* és *e)* pontja alapján 2005. január 1. napjától a Debreceni Ítélőtábla, illetve a Győri Ítélőtábla rendelkezik illetékességgel – a (4) bekezdésben meghatározott kivétellel –, az eljárás lefolytatása végett

a) a Hajdú-Bihar Megyei, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Bíróság a Debreceni Ítélőtáblához,

b) a Győr-Moson-Sopron Megyei, a Komárom-Esztergom Megyei, a Vas Megyei, a Veszprém Megyei és a Zala Megyei Bíróság (a továbbiakban együtt: bíróság) a Győri Ítélőtáblához

terjeszti fel. Ha a bíróság az ügyet a Debreceni, illetve a Győri Ítélőtáblára terjesztette fel, erről a tényről a felterjesztés elrendelésével egyidejűleg értesíti a felterjesztésre okot adó beadvány benyújtóját. Az *a)* és *b)* pontban megjelölt bíróságok által a Fővárosi, a Szegedi, illetve a Pécsi Ítélőtáblára felterjesztett ügyeket a Debreceni, illetve a Győri Ítélőtáblára nem lehet áttenni.

(2) Büntetőügyekben – a (4) bekezdésben meghatározott kivétellel – az (1) bekezdés *a)* és *b)* pontjában megjelölt bíróságokról, az ott megjelölt ítélőtáblákra kell felterjeszteni azokat az ügyeket, amelyekben az ítélőtábla eljárását megalapozó határozatot a bíróságok 2004. november 30. napját követően hozták meg.

(3) A 2004. november 30. napjáig az (1) bekezdés *a)* és *b)* pontjában megjelölt bíróságoktól a Fővárosi, a Szegedi, illetve a Pécsi Ítélőtáblára érkezett büntetőügyekben az eljárást e táblabíróságok folytatják le. Ezeket az ügyeket a

büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény (a továbbiakban: Be.) 20. §-a (2) bekezdésének *b)* pontja, illetőleg 359. §-ának (2) bekezdése alapján a Debreceni, illetve a Győri Ítélőtáblára nem lehet áttenni.

(4) Ha az ügyben – törvény előírása szerint – soron kívül vagy 30 napon belül kell eljárni, az (1) bekezdés *a)* és *b)* pontjában megjelölt bíróságok mind a polgári, mind a büntetőügyet az eljárás lefolytatása végett 2004. december 31. napjáig a Fővárosi, a Szegedi, illetve a Pécsi Ítélőtáblára kötelesek felterjeszteni.

(5) Az (1) és a (2) bekezdésben írt polgári és büntetőügyek felterjesztésére és elintézésére egyebekben a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény, illetve a Be. rendelkezései az irányadók azzal, hogy a Debreceni és a Győri Ítélőtábla 2005. január 1-jét követően hozhat határozatot az ügyben.”

2. § Ez a törvény a kihirdetését követő tizenötödik napon lép hatályba.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2004. évi LXXXIII. törvény

**a jövedéki adóról és a jövedéki termékek
forgalmazásának különös szabályairól szóló
2003. évi CXXVII. törvény módosításáról***

1. § A jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Jöt.) 19. §-a (2) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A dohánygyártmányok és az alkoholdermékek esetében az adóráktár-engedélyes által nyújtandó szállítási jövedéki biztosíték összege legfeljebb 600 millió Ft.”

2. § (1) A Jöt. 47. §-a (1) bekezdésének *d)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*(1) Ha törvény másként nem rendelkezik, a megfizetett adó visszaigénylésére (levonására) jogosult]*

„*d)* az a személy, aki adóráktárból, importálótól, illetve bejegyzett vagy nem bejegyzett kereskedőtől, közösségi kereskedelmi tevékenység folytatására jogosult jövedéki engedélyes kereskedőtől adóval növelt áron beszerzett jövedéki terméket az e törvény szerinti adómentes célra

* A törvényt az Országgyűlés a 2004. szeptember 13-i ülésnapján fogadta el.

* A törvényt az Országgyűlés a 2004. szeptember 13-i ülésnapján fogadta el.

használt fel, ideértve a belső minőségellenőrzéshez szükséges vizsgálatok céljára történő – a hatályos jogszabályoknak, valamint szabványoknak megfelelő – mintavételi szabályzat szerinti felhasználást is.”

(2) A Jöt. 47. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) Az adóraktár engedélyese, az importáló, illetve a bejegyzett és a nem bejegyzett kereskedő, a közösségi kereskedelmi tevékenység folytatására jogosult jövedéki engedélyes kereskedő az általa megfizetett, vételárban felszámított adót a vevő kérésére köteles a számlán elkülönítve feltüntetni.”

3. § A Jöt. 55. §-ának (3) bekezdése kiegészül a következő *d)* ponttal és a bekezdés utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

[(3) Visszaigényelhető továbbá]

„*d)* az államilag finanszírozott és elismert felsőfokú végzettséget adó akkreditált felsőoktatási intézmény oktatási tevékenysége (légijármű-vezető képzés) keretében végrehajtott repülést végző légi járműben”

[ténylegesen felhasznált, adózottan beszerezett 2710 11 31 vámtarifaszámú repülőbenzin és a 2710 19 21 vámtarifaszámú üzemanyag petróleum (a továbbiakban: repülőgép üzemanyag) után a beszerzéskor megfizetett adó.]

„A visszaigénylésre a légijármű légiközlekedési hatóság által nyilvántartott üzemben tartója vagy külön jogszabály szerinti tevékenységi engedéllyel rendelkező üzemeltetője jogosult.”

4. § A Jöt. 56. §-ának (1)–(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az 55. § szerinti esetekben az adó visszaigénylése a tényleges felhasználás napjától esedékes, és legfeljebb a felhasználás napját követő 12 hónapon belül érvényesíthető.

(2) Az adó visszaigénylését a gázolaj, illetve a repülőgép üzemanyag adót tartalmazó áron történt beszerzéséről a visszaigénylésre jogosult nevére kiállított számlával és a tényleges felhasználás külön jogszabályban foglaltak szerinti igazolásával, a repülőgép üzemanyag esetében továbbá a repülés időpontját, célját és teljesítését igazoló okmánnyal kell dokumentálni.”

5. § (1) E törvény – a (2) bekezdésben foglalt eltéréssel – a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) Az e törvény 2. és 4. §-ának rendelkezéseit az e törvény hatálybalépését megelőzően keletkezett adó-visszaigénylési jogosultság esetében és a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell azzal, hogy a már jogerősen lezárt ügyekben kérelemre történhet az elutasított adó-visszaigénylés felülvizsgálata.

2004. évi LXXXIV.

törvény

a pénzügyi konglomerátumok kiegészítő felügyelete tekintetében egyes pénzügyi tárgyú törvények módosításáról*

I. Fejezet

A HITELINTÉZETEKRŐL ÉS A PÉNZÜGYI VÁLLALKOZÁSOKRÓL SZÓLÓ 1996. ÉVI CXII. TÖRVÉNY MÓDOSÍTÁSA

1. § A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 1. §-ának (1) bekezdése a következő *e)* ponttal egészül ki, egyidejűleg a bekezdés jelenlegi *e)* pontjának jelölése *f)* pontra változik:

[Ha nemzetközi szerződés eltérően nem rendelkezik, e törvény rendelkezéseit kell alkalmazni:]

„*e)* pénzügyi intézménynek nem minősülő, a kiegészítő felügyelet hatálya alá tartozó hitelintézettel, illetőleg vegyes pénzügyi holding társasággal szoros kapcsolatban álló vállalkozásra, vegyes pénzügyi holding társaságra,”

2. § A Hpt. 4. §-a (3) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A pénzügyi intézmény, ha törvény másként nem rendelkezik, pénzügyi szolgáltatáson kívül üzletszerűen kizárólag:]

„*b)* a biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvényben (a továbbiakban: Bit.) foglalt feltételekkel biztosítási ügynöki tevékenységet,”

[folytathat.]

3. § A Hpt. 17. §-a (1) bekezdésének *g)* és *h)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A pénzügyi intézmény alapítási engedély iránti kérelméhez mellékelni kell]

„*g)* az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet esetében az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelethez kapcsolódó információ-átadás rendjének bemutatását és a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló személyek nyilatkozatát arról, hogy a hitelintézet összevont alapú, illetőleg kiegészítő felügyelete érdekében szükséges adatot, tényt és információt a Felügyelet rendelkezésére bocsátja;

h) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet esetében a hitelintézettel szoros kapcsolatban álló természetes személy nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a hitelintézet részére átadott személyes adatainak az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet e törvény szerinti ellátása céljából történő kezeléséhez, illetőleg továbbításához.”

* A törvényt az Országgyűlés a 2004. szeptember 13-i ülésnapján fogadta el.

4. § A Hpt. 26. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Felügyelet a hitelintézet alapítási engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt hitelintézet

a) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító leányvállalata,

b) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító anyavállalatának leányvállalata,

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásban, hitelintézetben vagy biztosítóban ellenőrző befolyással rendelkezik.”

5. § A Hpt. 32/F. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1) bekezdés b) pontja szerinti bejelentést az Európai Parlament és a Tanács 2000/12/EK irányelvben meghatározott Banki Tanácsadó Bizottságnak is meg kell küldeni.”

6. § A Hpt. 37. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott engedély iránti kérelemhez a kérelmezőnek be kell nyújtania a 17. § (1) bekezdésének g), h) pontjában és a 17. § (2)–(3) bekezdésében meghatározott iratokat.”

7. § A Hpt. 37/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„37/A. § Ha a kérelmező az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító, vagy egy ilyen hitelintézetben, befektetési vállalkozásban vagy biztosítóban ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy, és a 37. § (1)–(4) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem olyan részesedés, illetőleg befolyás szerzésére irányul, amelynek eredményeképpen a hitelintézet a kérelmező ellenőrző befolyása alá kerül, a Felügyelet kikéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét.”

8. § A Hpt. 44. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„44. § (1) A Felügyelet előzetes engedélyével választható meg, illetőleg nevezhető ki a pénzügyi intézménynél a vezető állású személy, továbbá a pénzügyi holding társaság és a vegyes pénzügyi holding társaság tevékenységét ténylegesen irányító vezető állású személy.”

9. § (1) A Hpt. 54. §-a (1) bekezdésének k) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Nem jelenti a banktitok sérelmét]

„k) e törvény XIV. és XIV/A. fejezetében, a Tpt. XIX/A. és XIX/B. fejezetében, valamint a Bit. Nyolcadik részének

III/A. fejezetében foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás,”

(2) A Hpt. 54. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A hiteladat-szolgáltató az (1) bekezdés c), h) és i) pontja szerinti adatszolgáltatásról, illetve annak lehetőségéről, az adatközlés céljának, valamint a közlendő adatok körének megjelölésével – a hitel- és hiteljellegű szerződés megkötésével egyidejűleg – köteles a természetes személy hiteladóst írásban tájékoztatni. A hiteladat-szolgáltató az (1) bekezdés c) pontja szerinti konkrét adatszolgáltatás tényéről és tartalmáról is haladéktalanul köteles a természetes személy hiteladósna írásban értesítést küldeni.”

(3) A Hpt. 54. §-ának (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(10) A központi hitelinformációs rendszer a természetes személyekre vonatkozó azonosító adatokat az adós késedelmes tartozásának megszűnését követően legfeljebb öt évig tarthatja nyilván és kezelheti azzal, hogy adós a róla nyilvántartott adatokba való betekintési jogát a vele szerződő hiteladat-szolgáltató közvetítésével gyakorolhatja.”

10. § A Hpt. 83. §-ának (1)–(3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„83. § (1) A hitelintézet a szavatoló tőkéjének tizenöt százalékát meghaladó – nettó értéken számított – közvetlen és közvetett tulajdoni hányadot megtestesítő befektetést – más pénzügyi intézmény, befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató, Tpt. szerinti elszámolóházi tevékenységet végző szervezet, befektetési alapkezelő, tőzsde, biztosító, viszontbiztosító, illetve a járulékos vállalkozás kivételével – egy vállalkozásban sem szerezhethet, illetve nem tarthat birtokában.

(2) A hitelintézet a vállalkozás jegyzett tőkéjének ötvenegy százalékát meghaladó – nettó értéken számított – közvetlen és közvetett tulajdont más pénzügyi intézmény, befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató, Tpt. szerinti elszámolóházi tevékenységet végző szervezet, befektetési alapkezelő, tőzsde, biztosító, viszontbiztosító, illetve a járulékos vállalkozás kivételével egy vállalkozásban sem szerezhethet, illetve nem tarthat birtokában.

(3) A hitelintézetnek a más pénzügyi intézményen, befektetési vállalkozáson, árutőzsdei szolgáltatón, Tpt. szerinti elszámolóházi tevékenységet végző szervezeten, befektetési alapkezelőn, tőzsdén, biztosítón, viszontbiztosítón, illetve a járulékos vállalkozáson kívüli egyéb vállalkozásokban meglévő befolyásoló részesedéseinek teljes, nettó értéken számított összege nem haladhatja meg a szavatoló tőkéjének hatvan százalékát.”

11. § A Hpt. 95. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Ha az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet anyavállalata vagyis tevékenységű holding társaság, akkor a vegyes tevékenységű holding társaság és azon vállalkozások – amelyekre az összevont alapú felügyelet kiterjed – közötti ügyletek felügyelete a Felügyelet felada-

ta. Az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézetnek rendelkeznie kell olyan kockázatkezelési eljárással és belső ellenőrzési rendszerrel, beleértve a számviteli politikáját és a beszámolási rendszerét, amely alkalmas az előbb említett ügyletek meghatározására, mérésére és ellenőrzésére, amelyeket a Felügyelet ellenőriz. Ha az ügyletek veszélyeztetik az összevont alapú felügyelet alá tartozó hitelintézet pénzügyi helyzetét, akkor a Felügyelet intézkedést alkalmaz.”

12. § A Hpt. 96/B. §-a a következő (3)–(4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha a hitelintézet anyavállalata harmadik országbeli hitelintézet vagy pénzügyi holding társaság, akkor az összevont alapú felügyelet ellátása érdekében a Felügyelet megvizsgálja, hogy a harmadik ország jogrendje megfelel-e az Európai Parlament és a Tanács 2000/12/EK irányelvében foglalt, az összevont alapú felügyeletre vonatkozó szabályoknak. A vizsgálat során egyeztet a Banki Tanácsadó Bizottsággal. Az egyeztetést követően a Felügyelet dönt a jogrend megfelelőségéről.

(4) Ha a harmadik ország jogrendje nem felel meg az Európai Parlament és a Tanács 2000/12/EK irányelvében foglalt, az összevont alapú felügyeletre vonatkozó szabályoknak, akkor a Felügyelet látja el az összevont alapú felügyeleti feladatokat, és köteles ennek érdekében minden lehetséges intézkedést megtenni.”

13. § A Hpt. a 96/C. §-t követően a következő című XIV/A. fejezettel egészül ki:

„XIV/A. Fejezet

KIEGÉSZÍTŐ FELÜGYELET”

14. § A Hpt. a következő 96/D. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Pénzügyi konglomerátum

96/D. § (1) Pénzügyi konglomerátum – e törvény szerint – az a csoport [2. számú melléklet II. fejezet 13. pontja],

a) amelynek élén

1. hitelintézet áll vagy

2. nem szabályozott vállalkozás áll, és a csoport tevékenysége a (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelően jelentős mértékben a pénzügyi ágazatba sorolható, és

b) amelyben van olyan vállalkozás, amely a biztosítási szolgáltatási ágazathoz és olyan vállalkozás, amely a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazathoz tartozik és

c) amely vállalkozásaiban összevontan (konszolidáltan), illetőleg aggregáltan mért tevékenység mind a biztosítási szolgáltatási, mind a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazatban jelentős a (4) vagy (5) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően.

(2) A pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás

a) az anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül egyetlen vállalkozás sem ren-

delkezik benne ellenőrző befolyással vagy részesedési viszsonnyal,

b) a legnagyobb mérlegfőösszegű anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között több, az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat található,

c) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás azon vállalkozások közül, amelyekben – a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül – egyetlen vállalkozás sem rendelkezik ellenőrző befolyással vagy részesedési viszsonnyal, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nincs az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat,

d) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nem található az a)–c) pontban foglalt feltételeknek megfelelő vállalkozás.

(3) A csoport pénzügyi ágazatbeli tevékenysége jelentősnek minősül, ha a csoporton belül a pénzügyi ágazathoz tartozó szabályozott és nem szabályozott vállalkozások mérlegfőösszegeinek összege meghaladja a csoport összesített mérlegfőösszegének negyven százalékát.

(4) Az adott pénzügyi ágazatbeli tevékenység jelentősnek minősül, ha

a) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a mérlegfőösszege és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített mérlegfőösszege arányának és

b) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a tőkekövetelménye és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített tőkekövetelménye arányának

számtani átlaga meghaladja a tíz százalékot, mind a biztosítási szolgáltatási, mind a banki és befektetési szolgáltatási ágazatban. A számítások során a banki és a befektetési szolgáltatási ágazat egy ágazatnak tekintendő.

(5) A pénzügyi ágazaton belüli ágazatok közötti tevékenység jelentősnek minősül, ha a (4) bekezdés szerinti számítások alapján legkisebb ágazat mérlegfőösszege is meghaladja az egyezerhatszázmilliárd forintot.

(6) A Felügyelet mint koordinátor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve pénzügyi konglomerátumnak tekinthet egy csoportot, és előírhatja a 96/I–96/J. § rendelkezéseinek betartását, ha

a) a legkisebb pénzügyi ágazat nagysága meghaladja az öt százalékot

1. a (4) bekezdés alapján számított átlag tekintetében vagy

2. ezen ágazat mérlegfőösszege és a pénzügyi ágazat mérlegfőösszegének arányában vagy

3. ezen ágazat tőkekövetelménye és a pénzügyi ágazat összesített tőkekövetelményének arányában; vagy

b) a banki vagy a befektetési szolgáltatási ágazatban a mérlegfőösszeg és a biztosítási szolgáltatási ágazatban a bruttó díjbevétel alapján számított piaci részesedés Magyarországon meghaladja az öt százalékot.

(7) Ha valamely mutató értéke a (3)–(5) bekezdésben megadott érték alá csökken, de a (3) bekezdés szerinti érték a harmincöt százalékot, a (4) bekezdés szerinti érték a nyolc százalékot, illetőleg az (5) bekezdés szerinti érték az egyezerháromszázmilliárd forintot eléri, akkor a csoportot ezt követően még három évig pénzügyi konglomerátumnak kell tekinteni.

(8) Ha a Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, akkor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve a (7) bekezdésben említett hároméves időtartam alatt bármikor dönthet a kiegészítő felügyelet gyakorlásának megszüntetéséről.

(9) A mérlegre vonatkozó számításokat a csoport vállalkozásainak számviteli összesített mérlegfőösszege alapján kell elvégezni. A csoport azon vállalkozásait, amelyekben részesedési viszonya van a csoport egy másik vállalkozásának, a számviteli törvény szerinti tőkearányos mértékben kell figyelembe venni az összesített mérlegfőösszeg megállapításakor. Ellenőrző befolyás fennálltakor az összevont (konszolidált) mérlegbeli adatokat kell figyelembe venni.

(10) Ezen fejezet alkalmazásában

a) a hitelintézet tőkekövetelménye

1. a fizetőképességi mutató nyolc százalékos mértéke esetén fennálló szavatoló tőke értékének vagy a 153. § (2) bekezdésének 9. pontjában foglalt fizetőképességi mutató eléréséhez szükséges tőkének,
2. az 5. számú melléklet 16. pontja szerinti limittúllépések értékének és az országhoz tartozó tőkekövetelményének,
3. a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók és kockázatvállalások, valamint a teljes tevékenységre számított devizaárfolyam- és áruhoz tartozó tőkekövetelményének

összege;

b) a befektetési vállalkozás tőkekövetelménye a Tpt. 175. §-ának (2) bekezdésében meghatározott tőkeszükséglet;

c) a biztosító tőkekövetelménye a Bit. 121. §-ának (3) bekezdésében meghatározott minimális szavatoló tőke szükséglete és a Bit. 126. §-ában meghatározott minimális biztonsági tőke közül a magasabb érték;

d) harmadik országban szabályozott vállalkozás esetén a tőkekövetelmény a székhelye szerinti ország jogszabályai szerinti – a működés feltételeként előírt – minimális tőke.

(11) Ha egy pénzügyi konglomerátumon belül egy másik pénzügyi konglomerátum is található, akkor ez utóbbi pénzügyi konglomerátumra ezen fejezet előírásait nem kell alkalmazni.”

15. § A Hpt. a következő 96/E. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„*Kiegészítő felügyelet*

96/E. § (1) A kiegészítő felügyelet célja a pénzügyi konglomerátum csoport szintű prudens működésének fel-

ügyelete. Ennek érdekében a kiegészítő felügyeletet ellátó Felügyelet a pénzügyi konglomerátum kockázatvállalását, csoporton belüli ügyleteit, tőkeegyeztetését, belső kontroll rendszerét és kockázatkezelését a csoport szintjén felügyeli.

(2) Kiegészítő felügyelet alá tartozik a pénzügyi konglomerátum élén álló hitelintézet,

a) amely ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik szabályozott vállalkozásban, amelyek közül legalább egy biztosító, vagy

b) amelynek anyavállalata az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság, vagy

c) amely ellenőrző befolyással rendelkezik egy biztosítási szolgáltatási ágazatban.

(3) A kiegészítő felügyelet kiterjed

a) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásra,

b) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetre, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás,

c) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetre, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság.”

16. § A Hpt. a következő 96/F. §-sal egészül ki:

„96/F. § (1) Ha a Felügyelet az általa engedélyezett hitelintézetet e fejezet alapján pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásnak minősíti, akkor a kiegészítő felügyelet e vállalkozásra és a csoportra kiterjed.

(2) Az (1) bekezdés szerint pénzügyi konglomerátumnak minősítés érdekében a Felügyelet

a) folyamatosan vizsgálja, hogy az általa engedélyezett hitelintézet pénzügyi konglomerátumhoz tartozik-e,

b) szorosan együttműködik a csoporton belüli szabályozott vállalkozás felügyeleti hatóságával,

c) értesíti az érintett felügyeleti hatóságot, ha egy magyarországi székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozásról megállapítja, hogy az a pénzügyi konglomerátumhoz tartozik.”

17. § A Hpt. a következő 96/G. §-sal egészül ki:

„96/G. § (1) A Felügyelet feladata a 96/E. § (2) bekezdésében, illetőleg a 96/E. § (3) bekezdésének b) és c) pontjában meghatározott, Magyarországon székhellyel rendelkező hitelintézet kiegészítő felügyelete.

(2) A Felügyeletnek nem feladata a vegyes pénzügyi holding társaság, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó harmadik országban és pénzügyi ágazaton kívüli nem szabályozott vállalkozás egyedi alapú vizsgálata, elemzése, értékelése.

(3) Ha a Felügyelet önállóan vagy az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve dokumentumok vagy helyszíni ellenőrzés alapján szoros kapcsolatot állapít meg, akkor kiegészítő felügyelet alá tartozónak minősíthet valamely magyarországi bejegyzésű hitelintézetet, illető-

leg meghatározhatja, hogy valamely vállalkozásra a kiegészítő felügyelet kiterjed.

(4) A Felügyelet az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve

a) egy – a koordinátor által a 96/I. § (5) bekezdésében mentesített – vállalkozást, a koordinátor kezdeményezésére, a 96/D. § (3)–(5) bekezdésében meghatározott számításmódból figyelmen kívül hagyhat, illetőleg

b) a 96/D. § (3) és (4) bekezdésében meghatározott küszöbérték számítása során, a koordinátor kezdeményezésére, három egymást követő évet vehet figyelembe, illetőleg – amennyiben jelentős változások következnek be a csoport szerkezetében – e küszöbértékek teljesüléséről eltekinthet, illetőleg

c) a 96/D. § (3) és (4) bekezdésének alkalmazása során – kivételes esetben – a mérlegfőösszege alapján mutatószámot helyettesítheti vagy kiegészítheti a bevételi szerkezeten, illetőleg a mérlegen kívüli tevékenységeken alapuló mutatószámmal, ha azokat a kiegészítő felügyelet célját tekintve meghatározónak tartja.”

18. § A Hpt. a következő 96/H. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet prudens működése

96/H. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság felelős azért, hogy az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások együttesére is biztosított legyen a prudens működés, a kockázatvállalási és a tőke megfelelési előírások betartása.

(2) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság a kiegészítő felügyeletre vonatkozó előírások betartása és végrehajtása érdekében utasíthatja az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozást, amely köteles azt végrehajtani.

(3) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet igazgatósága köteles megjelölni, melyik tagja felelős az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozás prudens működéséért.”

19. § A Hpt. a következő 96/I. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet pénzügyi konglomerátum szintű kockázatvállalása, csoporton belüli ügyletei és tőke megfelelése

96/I. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet a pénzügyi konglomerátum szintjén is köteles megfelelni a tőke megfelelési előírásoknak és rögzíteni a pénzügyi konglomerátum szintjére vonatkozó tőke megfelelési elveket.

(2) A kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletekre vonatkozó (9) bekezdés szerinti adatot és információt, a tőke megfelelési előírásoknak való kiegészítő felügyeleti szintű megfelelést a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitel-

intézet, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság határozza meg évente legalább egy alkalommal. Ezek eredményét és a meghatározásuk alapjául szolgáló lényeges adatokat a pénzügyi konglomerátum élén álló hitelintézet vagy a vegyes pénzügyi holding társaság jelenti a koordinátor részére.

(3) Ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás – de nem vegyes pénzügyi holding társaság – áll, a Felügyelet mint koordinátor által – az érdekelt felügyeleti hatósággal és a pénzügyi konglomerátummal történt egyeztetést követően – kijelölt, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézet nyújtja be a (2) bekezdésben említett eredményeket és annak meghatározását szolgáló lényeges adatokat a koordinátor részére.

(4) A vegyes pénzügyi holding társaság köteles a számításokat átadni a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézetnek. A vegyes pénzügyi holding társaság kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet leányvállalata a kiegészítő felügyeleti szintű számításokhoz szükséges egyedi adatokat köteles elkülönítetten kezelni, és azokat nem használhatja fel más célra.

(5) A Felügyelet mint koordinátor a kiegészítő felügyelet szerinti tőke megfelelési számításba való bevonás alól mentesíthet egy vállalkozást, ha

a) székhelye olyan harmadik országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását vagy

b) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve félrevezető eredményre vezetne vagy

c) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve elhanyagolható lenne.

(6) Az (5) bekezdés b) pontjában meghatározott mentesítést lehetővé tevő döntés meghozatala előtt a Felügyelet mint koordinátor – a sürgős esetek kivételével – egyeztet az érdekelt illetékes hatóságokkal.

(7) Ha több vállalkozás külön-külön mentesíthető lenne az (5) bekezdés c) pontja alapján, de együttesen nem tekinthető elhanyagolható jelentőségűnek, akkor a kiegészítő felügyelet szerinti tőke megfelelési számításba való bevonás alól nem mentesíthető.

(8) Az (5) bekezdés b) és c) pontja alapján mentesített hitelintézet székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatósága a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozástól a hitelintézet felügyelete érdekében adatot és információt kérhet.

(9) A Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal lefolytatott egyeztetés alapján határozza meg, mely csoporton belüli ügyletet és mely kockázatot kell figyelembe venni a (2)–(4) bekezdés szerinti számítások során. Az egyeztetéskor figyelembe kell venni a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetét és a pénzügyi konglomerátum egészének kockázatkezelését. A csoporton belüli ügylet és a kockázatvállalás jelentős mértékének meghatározása érdekében a Felügyelet mint koordinátor – az érdekelt felügyeleti hatóságokkal és a pénzügyi konglomerátummal folytatott egyeztetés alapján – megállapítja

a szavatoló tőkére, illetőleg a biztosítástechnikai tartalékra vonatkozó küszöbértéket.

(10) Ha a (9) bekezdés alapján a kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletre vonatkozó küszöbérték nem kerül meghatározásra, akkor az ügylet abban az esetben minősül jelentősnek, ha értéke meghaladja a pénzügyi konglomerátum szintjén az összesített tőkekövetelmény öt százalékát.

(11) A pénzügyi konglomerátum szintű tőkemegfelelési számítások módját külön jogszabály tartalmazza.”

20. § A Hpt. a következő 96/J. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelési és belső kontroll rendszere

96/J. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet köteles gondoskodni a pénzügyi konglomerátum szintű belső kontroll rendszer és kockázatkezelés megfelelő működéséről.

(2) A kockázatkezelés magában foglalja:

a) a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kockázatkezelési elvek és stratégiák alapján megvalósuló vállalatirányítást,

b) azon tőkemegfelelési elveket, amelyek biztosítják az üzleti stratégia kockázatra és tőkemegfelelésre gyakorolt hatásának figyelembevételét,

c) a kockázattellenőrző rendszerek szervezethez történő igazodását, amely rendszerek összehangoltan működnek annak érdekében, hogy mérni és ellenőrizni lehessen a pénzügyi konglomerátum szintjén a kockázatokat.

(3) A belső kontroll rendszer magában foglalja:

a) a jelentős kockázatok azonosítását és mérését, valamint a szavatoló tőkének a kockázatokhoz való hozzárendelését,

b) a csoporton belüli ügyletek és a kockázatvállalás azonosítását, mérését és ellenőrzését.

(4) A kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézetnek rendelkeznie kell a kiegészítő felügyelet érdekében szükséges adatok és információk szolgáltatására alkalmas információs rendszerrel, illetőleg azok megbízhatóságát biztosító informatikai és belső kontroll rendszerrel.”

21. § A Hpt. a következő 96/K. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor

96/K. § (1) A Felügyelet mint érintett hatóság együttműködik az Európai Unió tagállamainak érintett hatóságaival a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások kiegészítő felügyeletének összehangolásáért és ellátásáért felelős felügyeleti hatóság (a továbbiakban: koordinátor) kijelölése során.

(2) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén álló hitelintézet tevékenységének megkezdését a Felügyelet engedélyezte.

(3) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás áll és

a) a Felügyelet által engedélyezett hitelintézet anyavállalata vegyes pénzügyi holding társaság vagy

b) több, az Európai Unió tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás anyavállalata Magyarországon székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság és a pénzügyi konglomerátum valamely hitelintézete magyarországi székhellyel rendelkezik vagy

c) a pénzügyi konglomerátumban nem található a vegyes pénzügyi holding társaság székhelyének tagállamában engedélyezett hitelintézet, a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata együttesen a banki és a befektetési szolgáltatási ágazat, valamint a legnagyobb mérlegfőösszege magyarországi székhellyel rendelkező hitelintézetnek van.

(4) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha

a) a pénzügyi konglomerátum élén több, az Európai Unió különböző tagállamaiban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság áll és ezen tagállamok mindegyikében rendelkezik a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozással, vagy

b) a pénzügyi konglomerátum élén nem áll anyavállalat,

valamint a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata együttesen a banki és befektetési szolgáltatási ágazat és a pénzügyi konglomerátumon belül a legnagyobb mérlegfőösszege egy magyarországi székhellyel rendelkező hitelintézetnek van.

(5) A (2)–(4) bekezdéstől eltérően, az érintett felügyeleti hatóságokkal történt megállapodás alapján a Felügyelet elláthatja a koordinátori feladatokat, valamint megbízhat más érintett felügyeleti hatóságot a koordinátori feladatok ellátásával, ha a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezete vagy a különböző országokbeli tevékenységének aránya alapján indokolt. A döntés meghozatala előtt ki kell kérni az érintett pénzügyi konglomerátum véleményét is.”

22. § A Hpt. a következő 96/L. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor feladata

96/L. § (1) A Felügyelet koordinátorként

a) ellátja a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének áttekintését és értékelését,

b) összegyűjti és továbbítja az érintett felügyeleti hatóságok részére a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaira vonatkozó adatokat és információkat,

c) ellenőrzi a 96/I. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátumon belüli kockázatvállalásra, tőkekövetelményre és csoporton belüli ügyletekre vonatkozó rendelkezések betartását,

d) ellenőrzi a 96/J. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátum belső kontroll rendszerére és kockázatkezelésére vonatkozó rendelkezések betartását,

e) az érintett felügyeleti hatóságokkal együttműködve megtervezi és összehangolja a felügyeleti feladatok ellátását,

f) a kiegészítő felügyelet céljának elérése érdekében felmerülő egyéb feladatokat ellátja, a szükséges intézkedéseket megteszi, és a döntéseket meghozza,

g) értesíti a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozást, az érintett felügyeleti hatóságokat, a vegyes pénzügyi holding társaság székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatóságát és az Európai Bizottságot valamely csoportnak pénzügyi konglomerátummá történő minősítéséről és a koordinátor kijelöléséről.

(2) A kiegészítő felügyelet elősegítése és megvalósítása érdekében a Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal, valamint szükség esetén más érintett felügyeleti hatóságokkal együttműködési megállapodást köt.”

23. § A Hpt. a következő 96/M. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés

96/M. § (1) A Felügyelet szorosan együttműködik az érintett felügyeleti hatóságokkal a pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletének ellátása érdekében. A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat az érintett felügyeleti hatóságok részére átadja.

(2) Az érintett felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés a következőkre terjed ki:

a) a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetének meghatározására, valamint a csoport szabályozott vállalkozásainak felügyeletét ellátó felügyeleti hatóság azonosítására,

b) a pénzügyi konglomerátum stratégiai elvének és céljának figyelemmel kísérésére,

c) a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének, a tőkemegfelelésének, a csoporton belüli ügyleteinek, a kockázatvállalásának és a jövedelmezőségének figyelemmel kísérésére,

d) a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások befolyásoló részesedéssel rendelkező tulajdonosának és a vezető állású személyének azonosítására,

e) a pénzügyi konglomerátum szervezetének, valamint a pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelésnek és belső kontroll rendszernek a figyelemmel kísérésére,

f) a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaitól származó információk gyűjtésére és az összegyűjtött információk ellenőrzésére,

g) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának működését kedvezőtlenül befolyásoló változás figyelemmel kísérésére,

h) a felügyeleti hatóság által hozott szankciókról és kivételes intézkedésekről történő tájékoztatásra.

(3) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében az Európai Unió tagállamainak jegybankjai-

val, az Európai Központi Bankkal és a Központi Bankok Európai Rendszerével is folytathat információcserét.

(4) A Felügyeletnek – a határozata meghozatalát megelőzően – egyeztetnie kell azon érintett felügyeleti hatósággal, amely felügyeleti feladatának ellátását a döntés érintheti

a) az engedélyhez kötött tulajdonos személyében, vezető állású személyben bekövetkezett változás,

b) szankciók és kivételes intézkedések tekintetében.

(5) A (4) bekezdéstől eltérően nem áll fenn az előzetes egyeztetési kötelezettség sürgős esetben vagy ha az a döntés hatékonyságát kedvezőtlenül befolyásolja. Ilyenkor a Felügyeletnek az érintett hatóságokat a határozatról utólagosan és haladéktalanul tájékoztatnia kell.

(6) A Felügyelet mint koordinátor a feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozásra vonatkozó adatok és információk átadása érdekében megkeresheti a vállalkozás székhelye szerinti felügyeleti hatóságot.”

24. § A Hpt. a következő 96/N. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Információ átadása

96/N. § (1) A pénzügyi konglomerátumon belüli szabályozott és nem szabályozott vállalkozás, valamint az érintett természetes személy köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás részére minden adatot és információt megadni a kiegészítő felügyelet érdekében elvégzendő számításokhoz. Ezen egyedi adatot és információt köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás elkülönítetten – az adatvédelmi előírások betartásával – kezelni.

(2) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében szükséges adatért és információért az érintett felügyeleti hatósághoz fordulhat.”

25. § A Hpt. a következő 96/O. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Felügyeleti ellenőrzés

96/O. § (1) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum vállalkozásai által átadott adatok és információk helyességét jogosult – helyszínen és helyszínen kívül – ellenőrizni.

(2) A Felügyelet az Európai Unió más tagállamának érintett felügyeleti hatóságához fordulhat az ellenőrzés lefolytatása érdekében.”

26. § A Hpt. a következő 96/P. §-sal egészül ki:

„96/P. § (1) A 96/E. § (3) bekezdésének b) és c) pontjában említett hitelintézetet tartalmazó pénzügyi konglomerátum esetében a pénzügyi konglomerátum élén álló harmadik országbeli anyavállalat figyelmen kívül hagyásával kell az érintett hatóságoknak kijelölniük a koordinátort.

(2) Ha az (1) bekezdés szerint a Felügyelet a koordinátor, akkor megvizsgálja, hogy a harmadik ország jogrendje megfelel-e az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak. A vizsgálat során az érintett felügyeleti hatóságokkal egyeztet a Pénzügyi Konglomerátumok Bizottsága (Financial Conglomerates Committee) által kiadott iránymutatásokat is figyelembe véve. Az egyeztetést követően a Felügyelet mint koordinátor dönt a jogrend megfelelőségéről.

(3) Ha a harmadik ország jogrendje megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor az olyan pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletét, amelynek élén a 96/E. § (3) bekezdésének b), illetve c) pontjában meghatározott hitelintézet harmadik országbeli anyavállalata áll, nem a Felügyelet látja el.

(4) Ha a harmadik ország jogrendje nem felel meg az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor a Felügyelet mint koordinátor látja el a kiegészítő felügyeleti feladatokat és köteles ennek érdekében minden lehetséges intézkedést megtenni.”

27. § A Hpt. 144/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„144/A. § A magyarországi bejegyzésű hitelintézet köteles bejelenteni, ha anyavállalata vegyes tevékenységű holding társaság, illetve vegyes pénzügyi holding társaság lett, vagy ezen viszony módosul, illetve megszűnik.”

28. § A Hpt. 149/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„149/A. § Az ellenőrzést a Felügyelet az Európai Unió másik tagállama vagy harmadik ország felügyeleti hatóságának kérésére is elvégezheti, valamint a viszonyosság alapján, illetve felügyeleti megállapodás esetén hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el. Az ellenőrzést kérő másik tagállam felügyeleti hatósága akkor is részt vehet az ellenőrzésben, ha nem saját maga végzi el az ellenőrzést.”

29. § A Hpt. 186. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Felügyelet nyilvántartásba veszi:

a) az összevont alapú, illetve a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézettel szoros kapcsolatban álló személy adatait,

b) az összevont alapú, illetve a kiegészítő felügyelet alá tartozó hitelintézet anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait,

c) a hitelintézet anyavállalatának – ha az vegyes tevékenységű holding társaság, illetve vegyes pénzügyi holding társaság – azon adatait, amelyek a hitelintézet felügyelete érdekében szükségesek.”

30. § A Hpt. 203. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a § a következő (7) és (8) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Olyan lakossági ügyféllel kötött szerződés esetén, amely devizahitel nyújtására irányul, illetve ingatlanra kikötött vételi jogot tartalmaz, a pénzügyi intézménynek fel kell tárnia a szerződéses ügyletben az ügyfelet érintő kockázatot, amelynek tudomásulvételét az ügyfél aláírásával igazolja.

(7) A (6) bekezdésben meghatározott kockázatfeltáró nyilatkozatnak tartalmaznia kell

a) devizahitel nyújtására irányuló szerződés esetén az árfolyamkockázat ismertetését, valamint annak hatását a törlesztő részletre,

b) ingatlanra kikötött vételi jogot tartalmazó szerződés esetén a vételi jog érvényesítésének módját és következményeit, a vételár megállapításának, az ügyfél értesítésének és a pénzügyi intézmény elszámolásának módját, valamint azt, hogy biztosítanak-e az ügyfélnek haladékat, mely időszakban az ügyfél értékesítheti az ingatlant, és ha igen, a haladék időtartamát.

(8) A pénzügyi intézmény az (1)–(7) bekezdésben meghatározott tájékoztatást – a felek eltérő megállapodásának hiányában – magyar nyelven köteles megadni.”

31. § A Hpt. 208. §-a a következő f) ponttal egészül ki, egyidejűleg a § jelenlegi f)–g) pontjának jelölése g)–h) pontra változik:

[A betétügylet feltételeit magában foglaló üzletszabályzatnak tartalmaznia kell különösen]

„f) a betétszámla megszüntetésének módját, esetleges költségét,”

32. § A Hpt. 210. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A pénzügyi és kiegészítő pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződésben egyértelműen meg kell határozni a kamatot, díjat és minden egyéb költséget vagy feltételt, ideértve a késedelmes teljesítés jogkövetkezményeit és a szerződést biztosító mellékkötelezettségek érvényesítésének módját, következményeit is.”

33. § A Hpt. 235. §-ának (2) bekezdése a következő r) ponttal egészül ki:

[Felhatalmazást kap a pénzügyminiszter, hogy rendelkezésben állapítsa meg:]

„r) a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kiegészítő felügyeleti szintű számítások módjára, tartalmára, szerkezetére és gyakoriságára”

[vonatkozó részletes szabályokat.]

34. § (1) A Hpt. 1. számú melléklete helyébe e törvény 1. számú melléklete lép.

(2) A Hpt. 2. és 5. számú melléklete az e törvény 2. számú mellékletében foglaltak szerint módosul.

(3) A Hpt. 6. számú melléklete helyébe e törvény 3. számú melléklete lép.

II. Fejezet

*A TŐKEPIACRÓL SZÓLÓ 2001. ÉVI CXX. TÖRVÉNY
MÓDOSÍTÁSA*

35. § A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (a továbbiakban: Tpt.) 1. §-ának (1) bekezdése a következő *o)* ponttal egészül ki:

[Ha nemzetközi szerződés eltérően nem rendelkezik, e törvény hatálya kiterjed]

„*o)* befektetési vállalkozásnak nem minősülő, a kiegészítő felügyelet hatálya alá tartozó befektetési vállalkozással, illetőleg vegyes pénzügyi holding társasággal szoros kapcsolatban álló vállalkozásra, vegyes pénzügyi holding társaságra.”

36. § (1) A Tpt. 5. §-a (1) bekezdésének 35. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény és az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok alkalmazásában]

„35. *értékpapírkód*: az azonos jogokat megtestesítő értékpapírok azonosítására szolgáló ISIN azonosító;”

(2) A Tpt. 5. §-a (1) bekezdésének 114. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény és az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok alkalmazásában]

„114. *vegyes tevékenységű holding társaság*: olyan hitelintézetnek, befektetési vállalkozásnak, pénzügyi holding társaságnak és vegyes pénzügyi holding társaságnak nem minősülő vállalkozás, amelynek legalább egy befektetési vállalkozás leányvállalata van;”

(3) A Tpt. 5. §-ának (1) bekezdése a következő 120–129. ponttal egészül ki:

[E törvény és az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok alkalmazásában]

„120. *szabályozott vállalkozás*: hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító;

121. *pénzügyi ágazat*: a banki ágazat, a befektetési szolgáltatási ágazat, a biztosítási szolgáltatási ágazat, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság;

122. *banki ágazat*: hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, illetőleg járulékos vállalkozás;

123. *befektetési szolgáltatási ágazat*: befektetési vállalkozás;

124. *biztosítási szolgáltatási ágazat*: biztosító, viszont-biztosító, illetőleg biztosítói holding társaság;

125. *vegyes pénzügyi holding társaság*: olyan anyavállalat, amely nem szabályozott vállalkozás, és leányvállalataival – amelyek között van egy, az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás –, valamint más vállalkozásaival együtt pénzügyi konglomerátumot alkot;

126. *csoport*: olyan vállalkozások összessége, amelyet egy anyavállalat, annak leányvállalatai és mindazon vállalkozások alkotnak, amelyekben az anyavállalat vagy

leányvállalata ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyban rendelkezik;

127. *érintett felügyeleti hatóság*:

a) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának felügyeletét ellátó tagállami felügyeleti hatóság, vagy

b) a 181/S. § szerinti koordinátor, vagy

c) az *a)* és *b)* pontokban megjelölt felügyeleti hatóságok által kijelölt érdekelt hatóság, ha a pénzügyi konglomerátumnak az érdekelt felügyeleti hatóság tagállamában lévő piaci részesedése eléri az öt százalékot, és az érdekelt felügyeleti hatóság által engedélyezett szabályozott vállalkozás a pénzügyi konglomerátumon belül jelentős;

128. *biztosító*: a Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 10. pontja szerinti biztosító, a XIX/B. fejezet alkalmazásában biztosítónak tekintendő a Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 23. pontja szerinti harmadik országbeli biztosító is;

129. *ISIN azonosító*: a központi értéktár által kiadott, az azonos jogokat megtestesítő értékpapírok, illetőleg tőzsdei termékek azonosítására szolgáló betű vagy számjel összessége, illetve ezek kombinációja.”

37. § A Tpt. 94. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„94. § A Felügyelet a befektetési vállalkozás, illetőleg az árutőzsdei szolgáltató tevékenységi engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt befektetési vállalkozás, illetőleg árutőzsdei szolgáltató

a) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító leányvállalata,

b) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító anyavállalatának leányvállalata,

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásban, hitelintézetben vagy biztosítóban ellenőrző befolyással rendelkezik.”

38. § A Tpt. 107. §-ának (2) bekezdése a következő *f)* ponttal egészül ki:

[A befolyásolórészesedés megszerzésre irányuló engedélyt a Felügyelet akkor adja meg, ha a kérelmező]

„*f)* a 10. számú melléklet 1. pontjának *m)* és *n)* alpontjában meghatározott nyilatkozatot a Felügyelet rendelkezésére bocsátja.”

39. § A Tpt. a 107. §-t követően a következő 107/A. §-sal egészül ki:

„107/A. § Ha a kérelmező az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító, vagy egy ilyen hitelintézetben, befektetési vállalkozásban vagy biztosítóban ellenőrző be-

folyással rendelkező természetes vagy jogi személy, és a 107. § (1)–(4) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem olyan részesedés, illetőleg befolyás szerzésére irányul, amelynek eredményeképpen a befektetési vállalkozás a kérelmező ellenőrző befolyása alá kerül, a Felügyelet kéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét.”

40. § A Tpt. 180. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Befektetési vállalkozás csak befektetési szolgáltatási tevékenységét közvetlenül szolgáló járulékos vállalkozásban, valamint hitelintézetben, befektetési vállalkozásban, árutőzsdei szolgáltatóban, biztosítóban, viszontbiztosítóban, elszámolóházban, tőzsdében, befektetési alapkezelőben szerezhet befektetési célú részesedést.”

41. § A Tpt. 181/F. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Ha az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalata vegyes tevékenységű holding társaság, akkor a vegyes tevékenységű holding társaság és azon vállalkozások – amelyekre az összevont alapú felügyelet kiterjed – közötti ügyletek ellenőrzését a Felügyelet végzi. Az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak rendelkeznie kell olyan kockázatkezelési eljárással és belső ellenőrzési rendszerrel, beleértve a számviteli politikáját és a beszámolási rendszerét, amely alkalmas az előbb említett ügyletek meghatározására, mérésére és ellenőrzésére, amelyeket a Felügyelet ellenőriz. Ha az ügyletek veszélyeztetik az összevont alapú felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás pénzügyi helyzetét, akkor a Felügyelet intézkedést alkalmaz.”

42. § A Tpt. a 181/K. §-t követően a következő című XIX/B. fejezettel egészül ki:

„XIX/B. Fejezet

KIEGÉSZÍTŐ FELÜGYELET”

43. § A Tpt. a következő 181/L. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Pénzügyi konglomerátum

181/L. § (1) Pénzügyi konglomerátum – e törvény szerint – az a csoport [5. § (1) bekezdésének 126. pontja],

a) amelynek élén

1. befektetési vállalkozás áll vagy

2. nem szabályozott vállalkozás áll, és a csoport tevékenysége a (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelően jelentős mértékben a pénzügyi ágazatba sorolható, és

b) amelyben van olyan vállalkozás, amely a biztosítási szolgáltatási ágazathoz és olyan vállalkozás, amely a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazathoz tartozik és

c) amely vállalkozásaiban összevontan (konszolidáltan), illetőleg aggregáltan mért tevékenység mind a bizto-

sítási szolgáltatási, mind a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazatban jelentős a (4) vagy (5) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően.

(2) A pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás

a) az anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül egyetlen vállalkozás sem rendelkezik benne ellenőrző befolyással vagy részesedési viszsonnyal,

b) a legnagyobb mérlegfőösszegű anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között több, az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat található,

c) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás azon vállalkozások közül, amelyekben – a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül – egyetlen vállalkozás sem rendelkezik ellenőrző befolyással vagy részesedési viszsonnyal, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nincs az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat,

d) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nem található az a)–c) pontban foglalt feltételeknek megfelelő vállalkozás.

(3) A csoport pénzügyi ágazatbeli tevékenysége jelentősnek minősül, ha a csoporton belül a pénzügyi ágazathoz tartozó szabályozott és nem szabályozott vállalkozások mérlegfőösszegeinek összege meghaladja a csoport összesített mérlegfőösszegének negyven százalékát.

(4) Az adott pénzügyi ágazatbeli tevékenység jelentősnek minősül, ha

a) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a mérlegfőösszege és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített mérlegfőösszege arányának és

b) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a tőkekövetelménye és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített tőkekövetelménye arányának

számtani átlaga meghaladja a tíz százalékot, mind a biztosítási szolgáltatási, mind a banki és befektetési szolgáltatási ágazatban. A számítások során a banki és a befektetési szolgáltatási ágazat egy ágazatnak tekintendő.

(5) A pénzügyi ágazaton belüli ágazatok közötti tevékenység jelentősnek minősül, ha a (4) bekezdés szerinti számítások alapján legkisebb ágazat mérlegfőösszege is meghaladja az egyezerhatszázmilliárd forintot.

(6) A Felügyelet mint koordinátor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve pénzügyi konglomerátumnak tekinthet egy csoportot, és előírhatja a 181/Q–181/R. § rendelkezéseinek betartását, ha

a) a legkisebb pénzügyi ágazat nagysága meghaladja az öt százalékot

1. a (4) bekezdés alapján számított átlag tekintetében vagy

2. ezen ágazat mérlegfőösszege és a pénzügyi ágazat mérlegfőösszegének arányában vagy

3. ezen ágazat tőkekövetelménye és a pénzügyi ágazat összesített tőkekövetelményének arányában; vagy

b) a banki vagy a befektetési szolgáltatási ágazatban a mérlegfőösszeg és a biztosítási szolgáltatási ágazatban a bruttó díjbevétel alapján számított piaci részesedés Magyarországon meghaladja az öt százalékot.

(7) Ha valamely mutató értéke a (3)–(5) bekezdésben megadott érték alá csökken, de a (3) bekezdés szerinti érték a harmincöt százalékot, a (4) bekezdés szerinti érték a nyolc százalékot, illetőleg az (5) bekezdés szerinti érték az egyezerháromszázmilliárd forintot eléri, akkor a csoportot ezt követően még három évig pénzügyi konglomerátumnak kell tekinteni.

(8) Ha a Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, akkor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve a (7) bekezdésben említett hároméves időtartam alatt bármikor dönthet a kiegészítő felügyelet gyakorlásának megszüntetéséről.

(9) A mérlegre vonatkozó számításokat a csoport vállalkozásainak számviteli összesített mérlegfőösszege alapján kell elvégezni. A csoport azon vállalkozásait, amelyekben részesedési viszonya van a csoport egy másik vállalkozásának, a számviteli törvény szerinti tőkearányos mértékben kell figyelembe venni az összesített mérlegfőösszeg megállapításakor. Ellenőrző befolyás fennálltakor az összevont (konszolidált) mérlegbeli adatokat kell figyelembe venni.

(10) Ezen fejezet alkalmazásában

a) a hitelintézet tőkekövetelménye

1. a fizetőképességi mutató nyolc százalékos mértéke esetén fennálló szavatoló tőke értékének vagy a Hpt. 153. §-a (2) bekezdésének 9. pontjában foglalt fizetőképességi mutató eléréséhez szükséges tőkének,

2. a Hpt. 5. számú mellékletének 16. pontja szerinti limittúllépések értékének és az országhoz tartozó tőkekövetelményének,

3. a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók és kockázatvállalások, valamint a teljes tevékenységre számított devizaárfolyam- és árukockázat tőkekövetelményének

összege;

b) a befektetési vállalkozás tőkekövetelménye a 175. § (2) bekezdésében meghatározott tőkeszükséglet;

c) a biztosító tőkekövetelménye a Bit. 121. §-ának (3) bekezdésében meghatározott minimális szavatoló tőke szükséglete és a Bit. 126. §-ában meghatározott minimális biztonsági tőke közül a magasabb érték;

d) harmadik országban szabályozott vállalkozás esetén a tőkekövetelmény a székhelye szerinti ország jogszabályai szerinti – a működés feltételeként előírt – minimális tőke.

(11) Ha egy pénzügyi konglomerátumon belül egy másik pénzügyi konglomerátum is található, akkor ez utóbbi pénzügyi konglomerátumra ezen fejezet előírásait nem kell alkalmazni.”

44. § A Tpt. a következő 181/M. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Kiegészítő felügyelet

181/M. § (1) A kiegészítő felügyelet célja a pénzügyi konglomerátum csoport szintű prudens működésének felügyelete. Ennek érdekében a kiegészítő felügyeletet ellátó Felügyelet a pénzügyi konglomerátum kockázatvállalását, csoporton belüli ügyleteit, tőkemegfelelését, belső kontroll rendszerét és kockázatkezelését a csoport szintjén felügyeli.

(2) Kiegészítő felügyelet alá tartozik a pénzügyi konglomerátum élén álló befektetési vállalkozás,

a) amely ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik szabályozott vállalkozásban, amelyek közül legalább egy biztosító, vagy

b) amelynek anyavállalata az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság, vagy

c) amely ellenőrző befolyással rendelkezik egy biztosítási szolgáltatási ágazatbeli vállalkozásban.

(3) A kiegészítő felügyelet kiterjed

a) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásra,

b) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó befektetési vállalkozásra, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás,

c) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó befektetési vállalkozásra, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság.”

45. § A Tpt. a következő 181/N. §-sal egészül ki:

„181/N. § (1) Ha a Felügyelet az általa engedélyezett befektetési vállalkozást e fejezet alapján pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásnak minősíti, akkor a kiegészítő felügyelet e vállalkozásra és a csoportra kiterjed.

(2) Az (1) bekezdés szerint pénzügyi konglomerátumnak minősítés érdekében a Felügyelet

a) folyamatosan vizsgálja, hogy az általa engedélyezett befektetési vállalkozás pénzügyi konglomerátumhoz tartozik-e,

b) szorosan együttműködik a csoporton belüli szabályozott vállalkozás felügyeleti hatóságával,

c) értesíti az érintett felügyeleti hatóságot, ha egy magyarországi székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozásról megállapítja, hogy az a pénzügyi konglomerátumhoz tartozik.”

46. § A Tpt. a következő 181/O. §-sal egészül ki:

„181/O. § (1) A Felügyelet feladata a 181/M. § (2) bekezdésében, illetőleg a 181/M. § (3) bekezdésének b) és c) pontjában meghatározott, Magyarországon székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás kiegészítő felügyelete.

(2) A Felügyeletnek nem feladata a vegyes pénzügyi holding társaság, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó harmadik országban és pénzügyi ágazaton kívüli nem szabályozott vállalkozás egyedi alapú vizsgálata, elemzése, értékelése.

(3) Ha a Felügyelet önállóan vagy az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve dokumentumok vagy helyszíni ellenőrzés alapján szoros kapcsolatot állapít meg, akkor kiegészítő felügyelet alá tartozónak minősíthet valamely magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozást, illetőleg meghatározhatja, hogy valamely vállalkozásra a kiegészítő felügyelet kiterjed.

(4) A Felügyelet az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve

a) egy – a koordinátor által a 181/Q. § (5) bekezdésében mentesített – vállalkozást, a koordinátor kezdeményezésére, a 181/L. § (3)–(5) bekezdésében meghatározott számításokból figyelmen kívül hagyhat, illetőleg

b) a 181/L. § (3) és (4) bekezdésében meghatározott küszöbérték számítása során, a koordinátor kezdeményezésére, három egymást követő évet vehet figyelembe, illetőleg – amennyiben jelentős változások következnek be a csoport szerkezetében – e küszöbértékek teljesülésétől eltekinthet, illetőleg

c) a 181/L. § (3) és (4) bekezdésének alkalmazása során – kivételes esetben – a mérlegfőösszege alapján mutatószámot helyettesítheti vagy kiegészítheti a bevételi szerkezeten, illetőleg a mérlegen kívüli tevékenységeken alapuló mutatószámmal, ha azokat a kiegészítő felügyelet célját tekintve meghatározónak tartja.”

47. § A Tpt. a következő 181/P. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás prudens működése

181/P. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság felelős azért, hogy az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások együttesére is biztosított legyen a prudens működés, a kockázatvállalási és a tőke megfelelési előírások betartása.

(2) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság a kiegészítő felügyeletre vonatkozó előírások betartása és végrehajtása érdekében utasíthatja az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozást, amely köteles azt végrehajtani.

(3) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás igazgatósága köteles megjelölni, melyik tagja felelős az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozás prudens működéséért.”

48. § A Tpt. a következő 181/Q. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás pénzügyi konglomerátum szintű kockázatvállalása, csoporton belüli ügyletei és tőke megfelelése

181/Q. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás a pénzügyi konglomerátum szintjén is kö-

teles megfelelni a tőke megfelelési előírásoknak és rögzíteni a pénzügyi konglomerátum szintjére vonatkozó tőke megfelelési elveket.

(2) A kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletekre vonatkozó (9) bekezdés szerinti adatot és információt, a tőke megfelelési előírásoknak való kiegészítő felügyeleti szintű megfelelést a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság határozza meg évente legalább egy alkalommal. Ezek eredményét és a meghatározásuk alapjául szolgáló lényeges adatokat a pénzügyi konglomerátum élén álló befektetési vállalkozás vagy a vegyes pénzügyi holding társaság jelenti a koordinátor részére.

(3) Ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás – de nem vegyes pénzügyi holding társaság – áll, a Felügyelet mint koordinátor által – az érdekelt felügyeleti hatósággal és a pénzügyi konglomerátummal történt egyeztetést követően – kijelölt, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó befektetési vállalkozás nyújtja be a (2) bekezdésben említett eredményeket és annak meghatározását szolgáló lényeges adatokat a koordinátor részére.

(4) A vegyes pénzügyi holding társaság köteles a számításokat átadni a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak. A vegyes pénzügyi holding társaság kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás leányvállalata a kiegészítő felügyeleti szintű számításokhoz szükséges egyedi adatokat köteles elkülönítetten kezelni, és azokat nem használhatja fel más célra.

(5) A Felügyelet mint koordinátor a kiegészítő felügyelet szerinti tőke megfelelési számításba való bevonás alól mentesíthet egy vállalkozást, ha

a) székhelye olyan harmadik országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását vagy

b) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve félrevezető eredményre vezetne vagy

c) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve elhanyagolható lenne.

(6) Az (5) bekezdés b) pontjában meghatározott mentesítést lehetővé tevő döntés meghozatala előtt a Felügyelet mint koordinátor – a sürgős esetek kivételével – egyeztet az érdekelt illetékes hatóságokkal.

(7) Ha több vállalkozás külön-külön mentesíthető lenne az (5) bekezdés c) pontja alapján, de együttesen nem tekinthető elhanyagolható jelentőségűnek, akkor a kiegészítő felügyelet szerinti tőke megfelelési számításba való bevonás alól nem mentesíthető.

(8) Az (5) bekezdés b) és c) pontja alapján mentesített befektetési vállalkozás székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatósága a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozástól a befektetési vállalkozás felügyelete érdekében adatot és információt kérhet.

(9) A Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal lefolytatott egyeztetés alapján határozza meg, mely csoporton belüli ügyletet és mely kockázatot kell figyelembe venni a (2)–(4) bekezdés szerinti számítások során. Az egyeztetéskor figyelembe kell venni a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetét és a pénzügyi

konglomerátum egészének kockázatkezelését. A csoporton belüli ügylet és a kockázatvállalás jelentős mértékének meghatározása érdekében a Felügyelet mint koordinátor – az érdekelt felügyeleti hatóságokkal és a pénzügyi konglomerátummal folytatott egyeztetés alapján – megállapítja a szavatoló tőkére, illetőleg a biztosítástechnikai tartalékra vonatkozó küszöbértéket.

(10) Ha a (9) bekezdés alapján a kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletre vonatkozó küszöbérték nem kerül meghatározásra, akkor az ügylet abban az esetben minősül jelentősnek, ha értéke meghaladja a pénzügyi konglomerátum szintjén az összesített tőkekövetelmény öt százalékát.

(11) A pénzügyi konglomerátum szintű tőkemegfelelési számítások módját külön jogszabály tartalmazza.”

49. § A Tpt. a következő 181/R. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelési és belső kontroll rendszere

181/R. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás köteles gondoskodni a pénzügyi konglomerátum szintű belső kontroll rendszer és kockázatkezelés megfelelő működéséről.

(2) A kockázatkezelés magában foglalja:

a) a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kockázatkezelési elvek és stratégiák alapján megvalósuló vállalatirányítást,

b) azon tőkemegfelelési elveket, amelyek biztosítják az üzleti stratégia kockázatra és tőkemegfelelésre gyakorolt hatásának figyelembevételét,

c) a kockázatalellenőrző rendszerek szervezethez történő igazodását, amely rendszerek összehangoltan működnek annak érdekében, hogy mérni és ellenőrizni lehessen a pénzügyi konglomerátum szintjén a kockázatokat.

(3) A belső kontroll rendszer magában foglalja:

a) a jelentős kockázatok azonosítását és mérését, valamint a szavatoló tőkének a kockázatokhoz való hozzárendelését,

b) a csoporton belüli ügyletek és a kockázatvállalás azonosítását, mérését és ellenőrzését.

(4) A kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozásnak rendelkeznie kell a kiegészítő felügyelet érdekében szükséges adatok és információk szolgáltatására alkalmas információs rendszerrel, illetőleg azok megbízhatóságát biztosító informatikai és belső kontroll rendszerrel.”

50. § A Tpt. a következő 181/S. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor

181/S. § (1) A Felügyelet mint érintett hatóság együttműködik az Európai Unió tagállamainak érintett hatóságaival a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások kiegészítő felügyeletének összehangolásáért és ellátásáért

felelős felügyeleti hatóság (a továbbiakban: koordinátor) kijelölése során.

(2) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén álló befektetési vállalkozás tevékenységének megkezdését a Felügyelet engedélyezte.

(3) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás áll és

a) a Felügyelet által engedélyezett befektetési vállalkozás anyavállalata vegyes pénzügyi holding társaság vagy

b) több, az Európai Unió tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás anyavállalata Magyarországon székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság és a pénzügyi konglomerátum valamely befektetési vállalkozása magyarországi székhellyel rendelkezik vagy

c) a pénzügyi konglomerátumban nem található a vegyes pénzügyi holding társaság székhelyének tagállamában engedélyezett befektetési vállalkozás, a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata együttesen a banki és a befektetési szolgáltatási ágazat, valamint a legnagyobb mérlegfőösszege magyarországi székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásnak van.

(4) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha

a) a pénzügyi konglomerátum élén több, az Európai Unió különböző tagállamaiban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság áll és ezen tagállamok mindegyikében rendelkezik a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozással, vagy

b) a pénzügyi konglomerátum élén nem áll anyavállalat, valamint a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata együttesen a banki és befektetési szolgáltatási ágazat és a pénzügyi konglomerátumon belül a legnagyobb mérlegfőösszege egy magyarországi székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásnak van.

(5) A (2)–(4) bekezdéstől eltérően, az érintett felügyeleti hatóságokkal történt megállapodás alapján a Felügyelet elláthatja a koordinátori feladatokat, valamint megbízhat más érintett felügyeleti hatóságot a koordinátori feladatok ellátásával, ha a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezete vagy a különböző országokbeli tevékenységének aránya alapján indokolt. A döntés meghozatala előtt ki kell kérni az érintett pénzügyi konglomerátum véleményét is.”

51. § A Tpt. a következő 181/T. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor feladata

181/T. § (1) A Felügyelet koordinátorként

a) ellátja a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének áttekintését és értékelését,

b) összegyűjti és továbbítja az érintett felügyeleti hatóságok részére a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaira vonatkozó adatokat és információkat,

c) ellenőrzi a 181/Q. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátumon belüli kockázatvállalásra, tőkekövetelményre

és csoporton belüli ügyletekre vonatkozó rendelkezések betartását,

d) ellenőrzi a 181/R. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátum belső kontroll rendszerére és kockázatkezelésére vonatkozó rendelkezések betartását,

e) az érintett felügyeleti hatóságokkal együttműködve megtervezi és összehangolja a felügyeleti feladatok ellátását,

f) a kiegészítő felügyelet céljának elérése érdekében felmerülő egyéb feladatokat ellátja, a szükséges intézkedéseket megteszi, és a döntéseket meghozza,

g) értesíti a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozást, az érintett felügyeleti hatóságokat, a vegyes pénzügyi holding társaság székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatóságát és az Európai Bizottságot valamely csoportnak pénzügyi konglomerátummá történő minősítéséről és a koordinátor kijelöléséről.

(2) A kiegészítő felügyelet elősegítése és megvalósítása érdekében a Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal, valamint szükség esetén más érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködési megállapodást köt.”

52. § A Tpt. a következő 181/U. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés

181/U. § (1) A Felügyelet szorosan együttműködik az érintett felügyeleti hatóságokkal a pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletének ellátása érdekében. A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat az érintett felügyeleti hatóságok részére átadja.

(2) Az érintett felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés a következőkre terjed ki:

a) a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetének meghatározására, valamint a csoport szabályozott vállalkozásainak felügyeletét ellátó felügyeleti hatóság azonosítására,

b) a pénzügyi konglomerátum stratégiai elvének és céljának figyelemmel kísérésére,

c) a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének, a tőke megfelelésének, a csoporton belüli ügyleteinek, a kockázatvállalásának és a jövedelmezőségének figyelemmel kísérésére,

d) a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások befolyásoló részesedéssel rendelkező tulajdonosának és a vezető állású személyének azonosítására,

e) a pénzügyi konglomerátum szervezetének, valamint a pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelésnek és belső kontroll rendszernek a figyelemmel kísérésére,

f) a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaitól származó információk gyűjtésére és az összegyűjtött információk ellenőrzésére,

g) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának működését kedvezőtlenül befolyásoló változás figyelemmel kísérésére,

h) a felügyeleti hatóság által hozott szankciókról és kivételes intézkedésekről történő tájékoztatásra.

(3) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében az Európai Unió tagállamainak jegybankjaival, az Európai Központi Bankkal és a Központi Bankok Európai Rendszerével is folytathat információcserét.

(4) A Felügyeletnek – a határozata meghozatalát megelőzően – egyeztetnie kell azon érintett felügyeleti hatósággal, amely felügyeleti feladatának ellátását a döntés érintheti

a) az engedélyhez kötött tulajdonos személyében, vezető állású személyben bekövetkezett változás,

b) szankciók és kivételes intézkedések tekintetében.

(5) A (4) bekezdéstől eltérően nem áll fenn az előzetes egyeztetési kötelezettség sürgős esetben vagy ha az a döntés hatékonyságát kedvezőtlenül befolyásolja. Ilyenkor a Felügyeletnek az érintett hatóságokat a határozatról utólagosan és haladéktalanul tájékoztatnia kell.

(6) A Felügyelet mint koordinátor a feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozásra vonatkozó adatok és információk átadása érdekében megkeresheti a vállalkozás székhelye szerinti felügyeleti hatóságot.”

53. § A Tpt. a következő 181/V. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Információ átadása

181/V. § (1) A pénzügyi konglomerátumon belüli szabályozott és nem szabályozott vállalkozás, valamint az érintett természetes személy köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás részére minden adatot és információt megadni a kiegészítő felügyelet érdekében elvégzendő számításokhoz. Ezen egyedi adatot és információt köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás elkülönítetten – az adatvédelmi előírások betartásával – kezelni.

(2) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében szükséges adatért és információért az érintett felügyeleti hatósághoz fordulhat.”

54. § A Tpt. a következő 181/W. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Felügyeleti ellenőrzés

181/W. § (1) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum vállalkozásai által átadott adatok és információk helyességét jogosult – helyszínen és helyszínen kívül – ellenőrizni.

(2) A Felügyelet az Európai Unió más tagállamának érintett felügyeleti hatóságához fordulhat az ellenőrzés lefolytatása érdekében.”

55. § A Tpt. a következő 181/X. §-sal egészül ki:

„181/X. § (1) A 181/M. § (3) bekezdésének *b)* és *c)* pontjában említett befektetési vállalkozást tartalmazó pénzügyi konglomerátum esetében a pénzügyi konglomerátum élén álló harmadik országbeli anyavállalat figyelmen kívül hagyásával kell az érintett hatóságoknak kijelölniük a koordinátort.

(2) Ha az (1) bekezdés szerint a Felügyelet a koordinátor, akkor megvizsgálja, hogy a harmadik ország jogrendje megfelel-e az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak. A vizsgálat során az érintett felügyeleti hatóságokkal egyeztet a Pénzügyi Konglomerátumok Bizottsága (Financial Conglomerates Committee) által kiadott iránymutatásokat is figyelembe véve. Az egyeztetést követően a Felügyelet mint koordinátor dönt a jogrend megfelelőségéről.

(3) Ha a harmadik ország jogrendje megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor az olyan pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletét, amelynek élén a 181/M. § (3) bekezdés *b)*, illetőleg *c)* pontjában meghatározott befektetési vállalkozás harmadik országbeli anyavállalata áll, nem a Felügyelet látja el.

(4) Ha a harmadik ország jogrendje nem felel meg az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor a Felügyelet mint koordinátor látja el a kiegészítő felügyeleti feladatokat és köteles ennek érdekében minden lehetséges intézkedést megtenni.”

56. § (1) A Tpt. 336. §-a (1) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet egy elszámolóházat vagy egy, a 335. § (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott részvénytársaságot a következő központi értéktári tevékenységek egyidejű folytatására kötelezhet:]

„*b)* ISIN azonosító kiadás,”

(2) A Tpt. 336. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az ISIN azonosítót értékpapír esetében a kibocsátó, egyéb tőzsdei termék esetén az a tőzsde köteles megkérni, amely tőzsdén azt forgalmazza.”

57. § A Tpt. 356. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A pénzügyi holding társaság és a vegyes pénzügyi holding társaság tevékenységét ténylegesen irányító vezető állású személynek az választható meg, aki megfelel az (1) bekezdésben meghatározott feltételeknek.”

58. § A Tpt. 374. §-ának *l)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Nem jelenti az értékpapírtitok sérelmét]

„*l)* e törvény XIX/A. és XIX/B. fejezetében, a Hpt. XIV. és XIV/A. fejezetében, valamint a Bit. Nyolcadik részének III/A. fejezetében foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás;”

59. § A Tpt. 391. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Felügyelet nyilvántartásba veszi:

a) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személy adatait;

b) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait;

c) a befektetési vállalkozás anyavállalatának – ha az vegyes tevékenységű holding társaság, illetőleg vegyes pénzügyi holding társaság – azon adatait, amelyek a befektetési vállalkozás felügyelete érdekében szükségesek.”

60. § A Tpt. 394. §-a (1) bekezdésének *i)–k)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet feladata ellátása érdekében kezelheti]

„*i)* az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személy adatait;

j) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás anyavállalatával szoros kapcsolatban álló személy adatait;

k) a befektetési vállalkozás anyavállalatának – ha az vegyes tevékenységű holding társaság, illetőleg vegyes pénzügyi holding társaság – azon adatait, amelyek a befektetési vállalkozás felügyelete érdekében szükségesek.”

61. § A Tpt. 395. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) A magyarországi bejegyzésű befektetési vállalkozás köteles bejelenteni, ha anyavállalata vegyes tevékenységű holding társaság, illetőleg vegyes pénzügyi holding társaság lett, vagy ezen viszony módosul, illetőleg megszűnik.”

62. § A Tpt. 398/B. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„398/B. § (1) Ellenőrzést a Felügyelet az Európai Unió másik tagállama felügyeleti hatóságának kérésére is elvégezhet, valamint hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el. Az ellenőrzést kérő másik tagállam felügyeleti hatósága akkor is részt vehet az ellenőrzésben, ha nem saját maga végzi el az ellenőrzést.”

63. § A Tpt. 451. §-a (2) bekezdésének *a)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a bekezdés a következő *o)* ponttal egészül ki:

[Felhatalmazást kap a pénzügyminiszter arra, hogy rendeletben állapítsa meg]

„*a)* az ISIN azonosítóra vonatkozó szabályokat;”

„*o)* a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kiegészítő felügyeleti szintű számítások módját, tartalmát, szerkezetét és gyakoriságát.”

64. § (1) A Tpt. 10. számú melléklete e törvény 4. számú mellékletében foglaltak szerint módosul.

(2) A Tpt. 25. számú melléklete helyébe e törvény 5. számú melléklete lép.

III. Fejezet

A BIZTOSÍTÓKRÓL ÉS A BIZTOSÍTÁSI TEVÉKENYSÉGRŐL SZÓLÓ 2003. ÉVI LX. TÖRVÉNY MÓDOSÍTÁSA

65. § A biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény (a továbbiakban: Bit.) 1. §-a (1) bekezdésének g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ha nemzetközi szerződés eltérően nem rendelkezik, e törvény hatálya kiterjed:]

„g) azon vállalkozások – e törvényben meghatározott – kötelezettségeire, amelyekre az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet kiterjed.”

66. § (1) A Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 11. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény alkalmazásában]

„11. *biztosítói holding társaság*: olyan – vegyes pénzügyi holding társaságnak nem minősülő – anyavállalat, amelynek alapvető tevékenysége részesedés megszerzése és birtoklása olyan leányvállalatban, amely biztosító vagy harmadik országbeli biztosító, és közülük legalább egy leányvállalat tagállami biztosító;”

(2) A Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 74. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény alkalmazásában]

„74. *vegyes tevékenységű biztosítói holding társaság*: az az anyavállalat, amely nem biztosító, nem harmadik országbeli biztosító, nem viszontbiztosító, nem biztosítói holding társaság és nem vegyes pénzügyi holding társaság, azonban legalább egy tagállami biztosító leányvállalattal rendelkezik;”

(3) A Bit. 3. §-ának (1) bekezdése a következő 75–83. ponttal egészül ki:

[E törvény alkalmazásában]

„75. *szabályozott vállalkozás*: hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító;

76. *pénzügyi ágazat*: a banki ágazat, a befektetési szolgáltatási ágazat, a biztosítási szolgáltatási ágazat, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság;

77. *banki ágazat*: hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, illetőleg járulékos vállalkozás;

78. *befektetési szolgáltatási ágazat*: befektetési vállalkozás;

79. *biztosítási szolgáltatási ágazat*: biztosító, viszontbiztosító, illetőleg biztosítói holding társaság;

80. *vegyes pénzügyi holding társaság*: olyan anyavállalat, amely nem szabályozott vállalkozás, és leányvállalataival – amelyek között van egy, az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás –, valamint más vállalkozásaival együtt pénzügyi konglomerátumot alkot;

81. *csoport*: olyan vállalkozások összessége, amelyet egy anyavállalat, annak leányvállalatai és mindazon vállalkozások alkotnak, amelyekben az anyavállalat vagy leányvállalata ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonnal rendelkezik;

82. *érintett felügyeleti hatóság*:

a) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának felügyeletét ellátó tagállami felügyeleti hatóság, vagy

b) a 189/H. § szerinti koordinátor, vagy

c) az a) és b) pontokban megjelölt felügyeleti hatóságok által kijelölt érdekelt hatóság, ha a pénzügyi konglomerátumnak az érdekelt felügyeleti hatóság tagállamában lévő piaci részesedése eléri az öt százalékot, és az érdekelt felügyeleti hatóság által engedélyezett szabályozott vállalkozás a pénzügyi konglomerátumon belül jelentős;

83. *szoros kapcsolat*: a Hpt.-ben meghatározott fogalom.”

67. § A Bit. 58. §-a a következő h) és i) ponttal egészül ki:

[A biztosító alapítási engedély iránti kérelméhez mellékelni kell:]

„h) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító esetében az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelethez kapcsolódó információátadás rendjének bemutatását és a biztosítóval szoros kapcsolatban álló személyek nyilatkozatát arról, hogy a biztosító összevont alapú, illetőleg kiegészítő felügyelete érdekében szükséges adatot, tény és információt a Felügyelet rendelkezésére bocsátja;

i) az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító esetében a biztosítóval szoros kapcsolatban álló természetes személy nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a biztosító részére átadott személyes adatainak az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet e törvény szerinti ellátása céljából történő kezeléséhez, illetőleg továbbításához.”

68. § A Bit. a 60. §-t követően a következő 60/A. §-sal egészül ki:

„60/A. § A Felügyelet a biztosító alapítási engedélyének megadásához előzetesen kikéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét, ha az alapítani kívánt biztosító

a) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító leányvállalata,

b) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás, hitelintézet vagy biztosító anyavállalatának leányvállalata,

c) ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy tulajdonosa az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező befektetési vállalkozásban, hitelintézetben vagy biztosítóban ellenőrző befolyással rendelkezik.”

69. § A Bit. 83. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A biztosítói holding társaság és a vegyes pénzügyi holding társaság tevékenységét ténylegesen irányító vezető állású személynek az választható meg, aki megfelel az (1)–(6) bekezdésben meghatározott feltételeknek.”

70. § (1) A Bit. 111. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A kérelemnek tartalmaznia kell a biztosító megnevezését, a megszerezni kívánt részesedés – a 3. § (1) bekezdésének 5. és 40. pontját is figyelembe vevő – arányát, továbbá a (3) bekezdésben foglaltak megállapításához szükséges adatokat.”

(2) A Bit. 111. §-a (4) bekezdésének f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a § a következő g) ponttal egészül ki:

[A részesedésszerzés engedélyezése iránti kérelemhez a (2) bekezdésben foglaltakon túl mellékelni kell:]

„f) a kérelmező vállalkozásban befolyásoló részesedéssel rendelkező természetes személy a 3. § (1) bekezdésének 3. pontjában meghatározott azonosító adatait, illetve büntetlen előéletére vonatkozó – 30 napnál nem régebbi – igazolást,

g) az 58. § h) és i) pontjában meghatározott nyilatkozatokat.”

71. § A Bit. a 111. §-t követően a következő 111/A. §-sal egészül ki:

„111/A. § Ha a kérelmező az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító, vagy egy ilyen hitelintézetben, befektetési vállalkozásban vagy biztosítóban ellenőrző befolyással rendelkező természetes vagy jogi személy és a 111. § (1) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem olyan részesedés, illetőleg befolyás szerzésére irányul, amelynek eredményeképpen a biztosító a kérelmező ellenőrző befolyása alá kerül, a Felügyelet kikéri az Európai Unió másik tagállama érintett, illetékes felügyeleti hatóságának véleményét.”

72. § (1) A Bit. 123. §-ának (2) bekezdése a következő h) ponttal egészül ki:

[A szavatoló tőke a következő tőkeelemekből áll:]

„h) osztalék-elsőbbbségi, a nyereséges évben az elmúlt év(ek) elmaradt hozamkifizetésére is jogosító, jegyzett és befizetett részvények.”

(2) A Bit. 123. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az alárendelt kölcsöntőke és a (2) bekezdés h) pontja szerinti osztalékelsőbbbségi részvény összege a rendelkezésre álló és a szükséges szavatoló tőke közül a kisebbik értéknek az 50 százalékáig számítható be a szavatoló tőkébe.”

73. § A Bit. 124. §-ának (2) bekezdése a következő d) és e) ponttal egészül ki:

[A szavatoló tőke számítása során a 123. § (2)–(3) bekezdéseiben foglalt tőkeelemek együttes összegéből le kell vonni:]

„d) a biztosítónak az olyan biztosítóban, harmadik országbeli biztosítóban, viszontbiztosítóban vagy biztosítói holding társaságban birtokolt – a 123. § (2) bekezdés h) pontja szerinti – osztalék elsőbbségi részvény és – a 123. § (2) bekezdés g) pontja szerinti – alárendelt kölcsöntőke értékét, amelyben részesedési viszonytal vagy ellenőrző befolyással rendelkezik,

e) a biztosítónak az olyan hitelintézetben, pénzügyi vállalkozásban vagy befektetési vállalkozásban birtokolt – a Hpt. 5. számú melléklete szerinti – osztalék elsőbbségi részvény és alárendelt kölcsöntőke értékét, amelyben részesedési viszonytal vagy ellenőrző befolyással rendelkezik.”

74. § A Bit. 159. §-ának (1) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

[Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét]

„d) e törvény Nyolcadik részének III. és III/A. fejezetében, a Tpt. XIX/B. fejezetében, valamint a Hpt. XIV/A. fejezetében foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás.”

75. § A Bit. 182. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A 181. § szerinti ellenőrzést a Felügyelet más tagállam felügyeleti hatóságának kérésére is elvégezheti, valamint hozzájárulhat, hogy azt a hozzájárulást kérő felügyeleti hatóság, illetve egy általa kijelölt könyvvizsgáló vagy egyéb szakértő végezze el. Az ellenőrzést kérő másik tagállam felügyeleti hatósága akkor is részt vehet az ellenőrzésben, ha nem saját maga végzi el az ellenőrzést.”

76. § A Bit. 183. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A biztosítónak rendelkeznie kell olyan kockázatkezelési eljárással és belső ellenőrzési rendszerrel, beleértve a számviteli politikáját és a beszámolási rendszerét, amely alkalmas az (1) és (2) bekezdés szerinti ügylet meghatározására, mérésére és ellenőrzésére.”

77. § A Bit. 185. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) Ha az ellenőrző befolyás tőkekapcsolat nélkül valószínűleg meg, akkor az összevonás módját a Felügyelet határozza meg.”

78. § A Bit. 186. §-a a következő (9) bekezdéssel egészül ki:

„(9) Ha biztosító részesedési viszonyral rendelkezik hitelintézetben, befektetési vállalkozásban, pénzügyi vállalkozásban, akkor részesedésének könyv szerinti értékét, valamint az előbb említett vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke könyv szerinti értékét le kell vonnia a korrigált szavatoló tőkéjének számítása során.”

79. § A Bit. a 189. §-t követően a következő című III/A. fejezettel egészül ki:

„III/A. Fejezet

KIEGÉSZÍTŐ FELÜGYELET”

80. § A Bit. a következő 189/A. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Pénzügyi konglomerátum

189/A. § (1) Pénzügyi konglomerátum – e törvény szerint – az a csoport [3. § (1) bekezdésének 81. pontja],

a) amelynek élén

1. biztosító áll vagy

2. nem szabályozott vállalkozás áll, és a csoport tevékenysége a (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelően jelentős mértékben a pénzügyi ágazatba sorolható, és

b) amelyben van olyan vállalkozás, amely a biztosítási szolgáltatási ágazathoz és olyan vállalkozás, amely a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazathoz tartozik és

c) amely vállalkozásaiban összevontan (konszolidáltan), illetőleg aggregáltan mért tevékenység mind a biztosítási szolgáltatási, mind a banki vagy befektetési szolgáltatási ágazatban jelentős a (4) vagy (5) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően.

(2) A pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás

a) az anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül egyetlen vállalkozás sem rendelkezik benne ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyral,

b) a legnagyobb mérlegfőösszegű anyavállalat, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között több, az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat található,

c) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás azon vállalkozások közül, amelyekben – a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások közül – egyetlen vállalkozás sem rendelkezik ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyral, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nincs az a) pontban foglaltaknak megfelelő anyavállalat,

d) a legnagyobb mérlegfőösszegű vállalkozás, ha a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozások között nem található az a)–c) pontban foglalt feltételeknek megfelelő vállalkozás.

(3) A csoport pénzügyi ágazatbeli tevékenysége jelentősnek minősül, ha a csoporton belül a pénzügyi ágazathoz

tartozó szabályozott és nem szabályozott vállalkozások mérlegfőösszegeinek összege meghaladja a csoport összesített mérlegfőösszegének negyven százalékát.

(4) Az adott pénzügyi ágazatbeli tevékenység jelentősnek minősül, ha

a) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a mérlegfőösszege és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített mérlegfőösszege arányának és

b) a csoportnak az adott pénzügyi ágazaton belüli vállalkozásainak a tőkekövetelménye és a csoport valamennyi pénzügyi ágazatba tartozó vállalkozásainak összesített tőkekövetelménye arányának

számtani átlaga meghaladja a tíz százalékot, mind a biztosítási szolgáltatási, mind a banki és befektetési szolgáltatási ágazatban. A számítások során a banki és a befektetési szolgáltatási ágazat egy ágazatnak tekintendő.

(5) A pénzügyi ágazaton belüli ágazatok közötti tevékenység jelentősnek minősül, ha a (4) bekezdés szerinti számítások alapján legkisebb ágazat mérlegfőösszege is meghaladja az egyezerhatszázmilliárd forintot.

(6) A Felügyelet mint koordinátor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve pénzügyi konglomerátumnak tekinthet egy csoportot, és előírhatja a 189/F–189/G. § rendelkezéseinek betartását, ha

a) a legkisebb pénzügyi ágazat nagysága meghaladja az öt százalékot

1. a (4) bekezdés alapján számított átlag tekintetében vagy

2. ezen ágazat mérlegfőösszege és a pénzügyi ágazat mérlegfőösszegének arányában vagy

3. ezen ágazat tőkekövetelménye és a pénzügyi ágazat összesített tőkekövetelményének arányában; vagy

b) a banki vagy a befektetési szolgáltatási ágazatban a mérlegfőösszeg és a biztosítási szolgáltatási ágazatban a bruttó díjbevétel alapján számított piaci részesedés Magyarországon meghaladja az öt százalékot.

(7) Ha valamely mutató értéke a (3)–(5) bekezdésben megadott érték alá csökken, de a (3) bekezdés szerinti érték a harmincöt százalékot, a (4) bekezdés szerinti érték a nyolc százalékot, illetőleg az (5) bekezdés szerinti érték az egyezerháromszázmilliárd forintot eléri, akkor a csoportot ezt követően még három évig pénzügyi konglomerátumnak kell tekinteni.

(8) Ha a Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, akkor az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve a (7) bekezdésben említett hároméves időtartam alatt bármikor dönthet a kiegészítő felügyelet gyakorlásának megszüntetéséről.

(9) A mérlegre vonatkozó számításokat a csoport vállalkozásainak számviteli összesített mérlegfőösszege alapján kell elvégezni. A csoport azon vállalkozásait, amelyekben részesedési viszonya van a csoport egy másik vállalkozásának, a számviteli törvény szerinti tőkearányos mértékben kell figyelembe venni az összesített mérlegfőösszeg megállapításakor. Ellenőrző befolyás fennálltakor az

összevont (konszolidált) mérlegbeli adatokat kell figyelembe venni.

(10) Ezen fejezet alkalmazásában

a) a hitelintézet tőkekövetelménye

1. a fizetőképességi mutató nyolc százalékos mértéke esetén fennálló szavatoló tőke értékének vagy a Hpt. 153. §-a (2) bekezdésének 9. pontjában foglalt fizetőképességi mutató eléréséhez szükséges tőkének,

2. a Hpt. 5. számú mellékletének 16. pontja szerinti limittúllépések értékének és az országkockázat tőkekövetelményének,

3. a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók és kockázatvállalások, valamint a teljes tevékenységre számított devizaárfolyam- és árukockázat tőkekövetelményének

összege;

b) a befektetési vállalkozás tőkekövetelménye a Tpt. 175. §-ának (2) bekezdésében meghatározott tőkeszükséglet;

c) a biztosító tőkekövetelménye a 121. § (3) bekezdésében meghatározott minimális szavatoló tőke szükséglete és a 126. §-ban meghatározott minimális biztonsági tőke közül a magasabb érték;

d) harmadik országbeli szabályozott vállalkozás esetén a tőkekövetelmény a székhelye szerinti ország jogszabályai szerinti – a működés feltételeként előírt – minimális tőke.

(11) Ha egy pénzügyi konglomerátumon belül egy másik pénzügyi konglomerátum is található, akkor ez utóbbi pénzügyi konglomerátumra ezen fejezet előírásait nem kell alkalmazni.

(12) E fejezet alkalmazásában biztosító alatt a 3. § (1) bekezdésének 10. pontjától eltérően a harmadik országbeli biztosítót is érteni kell.”

81. § A Bit. a következő 189/B. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Kiegészítő felügyelet

189/B. § (1) A kiegészítő felügyelet célja a pénzügyi konglomerátum csoport szintű prudens működésének felügyelete. Ennek érdekében a kiegészítő felügyeletet ellátó Felügyelet a pénzügyi konglomerátum kockázatvállalását, csoporton belüli ügyleteit, tőkemegfelelését, első kontroll rendszerét és kockázatkezelését a csoport szintjén felügyeli.

(2) Kiegészítő felügyelet alá tartozik a pénzügyi konglomerátum élén álló biztosító,

a) amely ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyral rendelkezik szabályozott vállalkozásban, amelyek közül legalább egy hitelintézet vagy befektetési vállalkozás, vagy

b) amelynek anyavállalata az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság, vagy

c) amely ellenőrző befolyással rendelkezik egy banki vagy befektetési szolgáltatási ágazatbeli vállalkozásban.

(3) A kiegészítő felügyelet kiterjed

a) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásra,

b) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó biztosítóra, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás,

c) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó biztosítóra, amelynek anyavállalata harmadik országban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság.”

82. § A Bit. a következő 189/C. §-sal egészül ki:

„189/C. § (1) Ha a Felügyelet az általa engedélyezett biztosítót e fejezet alapján pénzügyi konglomerátumhoz tartozó vállalkozásnak minősíti, akkor a kiegészítő felügyelet e vállalkozásra és a csoportra kiterjed.

(2) Az (1) bekezdés szerint pénzügyi konglomerátumnak minősítés érdekében a Felügyelet

a) folyamatosan vizsgálja, hogy az általa engedélyezett biztosító pénzügyi konglomerátumhoz tartozik-e,

b) szorosan együttműködik a csoporton belüli szabályozott vállalkozás felügyeleti hatóságával,

c) értesíti az érintett felügyeleti hatóságot, ha egy magyarországi székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozásról megállapítja, hogy az a pénzügyi konglomerátumhoz tartozik.”

83. § A Bit. a következő 189/D. §-sal egészül ki:

„189/D. § (1) A Felügyelet feladata a 189/B. § (2) bekezdésében, illetőleg a 189/B. § (3) bekezdésének b) és c) pontjában meghatározott, Magyarországon székhellyel rendelkező biztosító kiegészítő felügyelete.

(2) A Felügyeletnek nem feladata a vegyes pénzügyi holding társaság, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó harmadik országbeli és pénzügyi ágazaton kívüli nem szabályozott vállalkozás egyedi alapú vizsgálata, elemzése, értékelése.

(3) Ha a Felügyelet önállóan vagy az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve dokumentumok vagy helyszíni ellenőrzés alapján szoros kapcsolatot állapít meg, akkor kiegészítő felügyelet alá tartozónak minősíthet valamely magyarországi bejegyzésű biztosítót, illetőleg meghatározhatja, hogy valamely vállalkozásra a kiegészítő felügyelet kiterjed.

(4) A Felügyelet az érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködve

a) egy – a koordinátor által a 189/F. § (5) bekezdésében mentesített – vállalkozást, a koordinátor kezdeményezésére, a 189/A. § (3)–(5) bekezdésében meghatározott számításokból figyelmen kívül hagyhat, illetőleg

b) a 189/A. § (3) és (4) bekezdésében meghatározott küszöbérték számítása során, a koordinátor kezdeményezésére, három egymást követő évet vehet figyelembe, illetőleg – amennyiben jelentős változások következnek be a csoport szerkezetében – e küszöbértékek teljesüléséről eltekinthet, illetőleg

c) a 189/A. § (3) és (4) bekezdésének alkalmazása során – kivételes esetben – a mérlegfőösszeget alapuló mutatószámot helyettesítheti vagy kiegészítheti a bevételi szerkezeten, illetőleg a mérlegen kívüli tevékenységeken

alapuló mutatószámmal, ha azokat a kiegészítő felügyelet célját tekintve meghatározónak tartja.”

84. § A Bit. a következő 189/E. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító prudens működése

189/E. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság felelős azért, hogy az ellenőrző befolyása alatt álló vállalkozások együttesére is biztosított legyen a prudens működés, a kockázatvállalási és a tőkemegfelelési előírások betartása.

(2) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság a kiegészítő felügyeletre vonatkozó előírások betartása és végrehajtása érdekében utasíthatja az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozást, amely köteles azt végrehajtani.

(3) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító igazgatósága köteles megjelölni, melyik tagja felelős az ellenőrző befolyása alatt álló pénzügyi ágazatbeli vállalkozás prudens működéséért.”

85. § A Bit. a következő 189/F. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító pénzügyi konglomerátum szintű kockázatvállalása, csoporton belüli ügyletei és tőkemegfelelése

189/F. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító a pénzügyi konglomerátum szintjén is köteles megfelelni a tőkemegfelelési előírásnak és rögzíteni a pénzügyi konglomerátum szintjére vonatkozó tőkemegfelelési elveket.

(2) A kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletekre vonatkozó (9) bekezdés szerinti adatot és információt, a tőkemegfelelési előírásoknak való kiegészítő felügyeleti szintű megfelelést a kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság határozza meg évente legalább egy alkalommal. Ezek eredményét és a meghatározásuk alapjául szolgáló lényeges adatokat a pénzügyi konglomerátum élén álló biztosító vagy a vegyes pénzügyi holding társaság jelenti a koordinátor részére.

(3) Ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás – de nem vegyes pénzügyi holding társaság – áll, a Felügyelet mint koordinátor által – az érdekelt felügyeleti hatósággal és a pénzügyi konglomerátummal történt egyeztetést követően – kijelölt, a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó biztosító nyújtja be a (2) bekezdésben említett eredményeket és annak meghatározását szolgáló lényeges adatokat a koordinátor részére.

(4) A vegyes pénzügyi holding társaság köteles a számításokat átadni a kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosítónak. A vegyes pénzügyi holding társaság kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító leányvállalata a kiegészítő felügyeleti szintű számításokhoz szükséges egyedi adatokat köteles elkülönítetten kezelni, és azokat nem használhatja fel más célra.

(5) A Felügyelet mint koordinátor a kiegészítő felügyelet szerinti tőkemegfelelési számításba való bevonás alól mentesíthet egy vállalkozást, ha

a) székhelye olyan harmadik országban van, amelynek jogrendszere nem teszi lehetővé a szükséges adatok, információk átadását vagy

b) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve félrevezető eredményre vezetne vagy

c) bevonása a kiegészítő felügyelet célját tekintve elhanyagolható lenne.

(6) Az (5) bekezdés b) pontjában meghatározott mentesítést lehetővé tevő döntés meghozatala előtt a Felügyelet mint koordinátor – a sürgős esetek kivételével – egyeztet az érdekelt illetékes hatóságokkal.

(7) Ha több vállalkozás külön-külön mentesíthető lenne az (5) bekezdés c) pontja alapján, de együttesen nem tekinthető elhanyagolható jelentőségűnek, akkor a kiegészítő felügyelet szerinti tőkemegfelelési számításba való bevonás alól nem mentesíthető.

(8) Az (5) bekezdés b) és c) pontja alapján mentesített biztosító székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatósága a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozástól a biztosító felügyelete érdekében adatot és információt kérhet.

(9) A Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal lefolytatott egyeztetés alapján határozza meg, mely csoporton belüli ügyletet és mely kockázatot kell figyelembe venni a (2)–(4) bekezdés szerinti számítások során. Az egyeztetéskor figyelembe kell venni a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetét és a pénzügyi konglomerátum egészének kockázatkezelését. A csoporton belüli ügylet és a kockázatvállalás jelentős mértékének meghatározása érdekében a Felügyelet mint koordinátor – az érdekelt felügyeleti hatóságokkal és a pénzügyi konglomerátummal folytatott egyeztetés alapján – megállapítja a szavatoló tőkére, illetőleg a biztosítástechnikai tartalékra vonatkozó küszöbértéket.

(10) Ha a (9) bekezdés alapján a kockázatvállalásra és a csoporton belüli ügyletre vonatkozó küszöbérték nem kerül meghatározásra, akkor az ügylet abban az esetben minősül jelentősnek, ha értéke meghaladja a pénzügyi konglomerátum szintjén az összesített tőkekövetelmény öt százalékát.

(11) A pénzügyi konglomerátum szintű tőkemegfelelési számítások módját külön jogszabály tartalmazza.”

86. § A Bit. a következő 189/G. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelési és belső kontroll rendszere

189/G. § (1) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosító köteles gondoskodni a pénzügyi konglomerátum szintű belső kontroll rendszer és kockázatkezelés megfelelő működéséről.

(2) A kockázatkezelés magában foglalja:

a) a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kockázatkezelési elvek és stratégiák alapján megvalósuló vállalatirányítást,

b) azon tőke megfelelési elveket, amelyek biztosítják az üzleti stratégia kockázata és tőke megfelelésre gyakorolt hatásának figyelembevételét,

c) a kockázattellenőrző rendszerek szervezethez történő igazodását, amely rendszerek összehangoltan működnek annak érdekében, hogy mérni és ellenőrizni lehessen a pénzügyi konglomerátum szintjén a kockázatokat.

(3) A belső kontroll rendszer magában foglalja:

a) a jelentős kockázatok azonosítását és mérését, valamint a szavatoló tőkének a kockázatokhoz való hozzárendelését,

b) a csoporton belüli ügyletek és a kockázatvállalás azonosítását, mérését és ellenőrzését.

(4) A kiegészítő felügyelet alá tartozó biztosítónak rendelkeznie kell a kiegészítő felügyelet érdekében szükséges adatok és információk szolgáltatására alkalmas információs rendszerrel, illetőleg azok megbízhatóságát biztosító informatikai és belső kontroll rendszerrel.”

87. § A Bit. a következő 189/H. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor

189/H. § (1) A Felügyelet mint érintett hatóság együttműködik az Európai Unió tagállamainak érintett hatóságaival a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások kiegészítő felügyeletének összehangolásáért és ellátásáért felelős felügyeleti hatóság (a továbbiakban: koordinátor) kijelölése során.

(2) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén álló biztosító tevékenységének megkezdését a Felügyelet engedélyezte.

(3) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha a pénzügyi konglomerátum élén nem szabályozott vállalkozás áll és

a) a Felügyelet által engedélyezett biztosító anyavállalata vegyes pénzügyi holding társaság vagy

b) több, az Európai Unió tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás anyavállalata Magyarországon székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság és a pénzügyi konglomerátum valamely biztosítója magyarországi székhellyel rendelkezik vagy

c) a pénzügyi konglomerátumban nem található a vegyes pénzügyi holding társaság székhelyének tagállamában engedélyezett biztosító, a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata a biztosítási szolgáltatási ágazat, valamint a legnagyobb mérlegfőösszege magyarországi székhellyel rendelkező biztosítónak van.

(4) A Felügyelet látja el a koordinátori feladatokat, ha

a) a pénzügyi konglomerátum élén több, az Európai Unió különböző tagállamaiban székhellyel rendelkező vegyes pénzügyi holding társaság áll és ezen tagállamok mindegyikében rendelkezik a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozással, vagy

b) a pénzügyi konglomerátum élén nem áll anyavállalat, valamint a pénzügyi konglomerátum legjelentősebb pénzügyi ágazata a biztosítási szolgáltatási ágazat és a pénzügyi konglomerátumon belül a legnagyobb mérlegfőösszege egy magyarországi székhellyel rendelkező biztosítónak van.

(5) A (2)–(4) bekezdéstől eltérően, az érintett felügyeleti hatóságokkal történt megállapodás alapján a Felügyelet elláthatja a koordinátori feladatokat, valamint megbízhat más érintett felügyeleti hatóságot a koordinátori feladatok ellátásával, ha a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezete vagy a különböző országokbeli tevékenységének aránya alapján indokolt. A döntés meghozatala előtt ki kell kérni az érintett pénzügyi konglomerátum véleményét is.”

88. § A Bit. a következő 189/I. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A koordinátor feladata

189/I. § (1) A Felügyelet koordinátorként

a) ellátja a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének áttekintését és értékelését,

b) összegyűjti és továbbítja az érintett felügyeleti hatóságok részére a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaira vonatkozó adatokat és információkat,

c) ellenőrzi a 189/F. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátumon belüli kockázatvállalásra, tőkekövetelményre és csoporton belüli ügyletekre vonatkozó rendelkezések betartását,

d) ellenőrzi a 189/G. §-ban foglalt, a pénzügyi konglomerátum belső kontroll rendszerére és kockázatkezelésére vonatkozó rendelkezések betartását,

e) az érintett felügyeleti hatóságokkal együttműködve megtervezi és összehangolja a felügyeleti feladatok ellátását,

f) a kiegészítő felügyelet céljának elérése érdekében felmerülő egyéb feladatokat ellátja, a szükséges intézkedéseket megteszi, és a döntéseket meghozza,

g) értesíti a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozást, az érintett felügyeleti hatóságokat, a vegyes pénzügyi holding társaság székhelye szerinti tagállam felügyeleti hatóságát és az Európai Bizottságot valamely csoportnak pénzügyi konglomerátummá történő minősítéséről és a koordinátor kijelöléséről.

(2) A kiegészítő felügyelet elősegítése és megvalósítása érdekében a Felügyelet mint koordinátor az érintett felügyeleti hatóságokkal, valamint szükség esetén más érdekelt felügyeleti hatóságokkal együttműködési megállapodást köt.”

89. § A Bit. a következő 189/J. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„A felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés

189/J. § (1) A Felügyelet szorosan együttműködik az érintett felügyeleti hatóságokkal a pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletének ellátása érdekében. A Fel-

ügyelet a kiegészítő felügyeleti feladatok ellátásához szükséges jelentéseket, adatokat és információkat az érintett felügyeleti hatóságok részére átadja.

(2) Az érintett felügyeleti hatóságokkal történő együttműködés a következőkre terjed ki:

a) a pénzügyi konglomerátum csoportszerkezetének meghatározására, valamint a csoport szabályozott vállalkozásainak felügyeletét ellátó felügyeleti hatóság azonosítására,

b) a pénzügyi konglomerátum stratégiai elvének és céljának figyelemmel kísérésére,

c) a pénzügyi konglomerátum pénzügyi helyzetének, a tőkemegfelelésének, a csoporton belüli ügyleteinek, a kockázatvállalásának és a jövedelmezőségének figyelemmel kísérésére,

d) a pénzügyi konglomerátumbeli vállalkozások befolyásoló részesedéssel rendelkező tulajdonosának és a vezető állású személyének azonosítására,

e) a pénzügyi konglomerátum szervezetének, valamint a pénzügyi konglomerátum szintű kockázatkezelésnek és belső kontroll rendszernek a figyelemmel kísérésére,

f) a pénzügyi konglomerátum vállalkozásaitól származó információk gyűjtésére és az összegyűjtött információk ellenőrzésére,

g) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának működését kedvezőtlenül befolyásoló változás figyelemmel kísérésére,

h) a felügyeleti hatóság által hozott szankciókról és kivételes intézkedésekről történő tájékoztatásra.

(3) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében az Európai Unió tagállamainak jegybankjaival, az Európai Központi Bankkal és a Központi Bankok Európai Rendszerével is folytathat információcserét.

(4) A Felügyeletnek – a határozata meghozatalát megelőzően – egyeztetnie kell azon érintett felügyeleti hatósággal, amely felügyeleti feladatának ellátását a döntés érintheti

a) az engedélyhez kötött tulajdonos személyében, vezető állású személyben bekövetkezett változás,

b) szankciók és kivételes intézkedések tekintetében.

(5) A (4) bekezdéstől eltérően nem áll fenn az előzetes egyeztetési kötelezettség sürgős esetben vagy ha az a döntés hatékonyságát kedvezőtlenül befolyásolja. Ilyenkor a Felügyeletnek az érintett hatóságokat a határozatról utólagosan és haladéktalanul tájékoztatnia kell.

(6) A Felügyelet mint koordinátor a feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozásra vonatkozó adatok és információk átadása érdekében megkeresheti a vállalkozás székhelye szerinti felügyeleti hatóságot.”

90. § A Bit. a következő 189/K. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Információ átadása

189/K. § (1) A pénzügyi konglomerátumon belüli szabályozott és nem szabályozott vállalkozás, valamint az

érintett természetes személy köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás részére minden adatot és információt megadni a kiegészítő felügyelet érdekében elvégzendő számításokhoz. Ezen egyedi adatot és információt köteles a pénzügyi konglomerátum élén álló vállalkozás elkülönítetten – az adatvédelmi előírások betartásával – kezelni.

(2) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében szükséges adatért és információért az érintett felügyeleti hatósághoz fordulhat.”

91. § A Bit. a következő 189/L. §-sal és az azt megelőző címmel egészül ki:

„Felügyeleti ellenőrzés

189/L. § (1) A Felügyelet a kiegészítő felügyeleti feladata ellátása érdekében a pénzügyi konglomerátum vállalkozásai által átadott adatok és információk helyességét jogosult – helyszínen és helyszínen kívül – ellenőrizni.

(2) A Felügyelet az Európai Unió más tagállamának érintett felügyeleti hatóságához fordulhat az ellenőrzés lefolytatása érdekében.”

92. § A Bit. a következő 189/M. §-sal egészül ki:

„189/M. § (1) A 189/B. § (3) bekezdésének b) és c) pontjában említett biztosítót tartalmazó pénzügyi konglomerátum esetében a pénzügyi konglomerátum élén álló harmadik országbeli anyavállalat figyelmen kívül hagyásával kell az érintett hatóságoknak kijelölniük a koordinátort.

(2) Ha az (1) bekezdés szerint a Felügyelet a koordinátor, akkor megvizsgálja, hogy a harmadik ország jogrendje megfelel-e az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak. A vizsgálat során az érintett felügyeleti hatóságokkal egyeztet a Pénzügyi Konglomerátumok Bizottsága (Financial Conglomerates Committee) által kiadott iránymutatásokat is figyelembe véve. Az egyeztetést követően a Felügyelet mint koordinátor dönt a jogrend megfelelőségéről.

(3) Ha a harmadik ország jogrendje megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor az olyan pénzügyi konglomerátum kiegészítő felügyeletét, amelynek élén a 189/B. § (3) bekezdésének b), illetőleg c) pontjában meghatározott biztosító harmadik országbeli anyavállalata áll, nem a Felügyelet látja el.

(4) Ha a harmadik ország jogrendje nem felel meg az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelvében foglalt szabályoknak, akkor a Felügyelet mint koordinátor látja el a kiegészítő felügyeleti feladatokat és köteles ennek érdekében minden lehetséges intézkedést megtenni.”

93. § A Bit. 235. §-a a következő r) ponttal egészül ki:

[Felhatalmazást kap a pénzügyminiszter, hogy]

„r) a pénzügyi konglomerátumra vonatkozó kiegészítő felügyeleti szintű számítások módját, tartalmát, szerkezetét és gyakoriságát”

[rendeletben állapítsa meg.]

94. § A Bit. 12. számú melléklete helyébe e törvény 6. számú melléklete lép.

IV. Fejezet

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

Hatálybalépés

95. § (1) E törvény – a (2) bekezdésben meghatározott eltéréssel – a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) E törvény 30–32. §-a 2005. január 1-jén lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépés napját követően megkötött szerződésekre kell alkalmazni.

Átmeneti rendelkezések

96. § (1) E törvény hatálybalépésekor már működő, a kiegészítő felügyelet hatálya alá tartozó hitelintézetnek a Hpt. – e törvény 3. §-ával módosított – 17. §-a (1) bekezdésének g) és h) pontjában rögzített nyilatkozatot legkésőbb 2005. május 31-ig kell a Felügyelet rendelkezésére bocsátania.

(2) E törvény hatálybalépésekor már működő, a kiegészítő felügyelet hatálya alá tartozó befektetési vállalkozásnak a Tpt. – e törvény 64. §-ának (1) bekezdésével módosított – 10. számú melléklete 1. pontjának m) és n) alpontjában rögzített nyilatkozatot legkésőbb 2005. május 31-ig kell a Felügyelet rendelkezésére bocsátania.

(3) E törvény hatálybalépésekor már működő, a kiegészítő felügyelet hatálya alá tartozó biztosítónak a Bit. – e törvény 67. §-ával módosított – 58. §-ának h) és i) pontjában rögzített nyilatkozatot legkésőbb 2005. május 31-ig kell a Felügyelet rendelkezésére bocsátania.

Hatályukat veszítő jogszabályok

97. § E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti:

- a) a Hpt. 37. §-ának (7) bekezdése;
- b) a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról szóló 1997. évi CLVIII. törvény 22. §-ának (1) bekezdése;
- c) a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról szóló 2000. évi CXXIV. törvény 20. §-a, 30. §-a és 31. §-a;
- d) a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosításáról szóló 2003. évi XXXIX. törvény 4. §-a, 7. §-a, 13. §-a, 31. §-a, 42. §-a és 51. §-ának (1) és (4) bekezdése;

e) a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény módosításáról szóló 2003. évi XL. törvény 6. §-a, 53. §-a, 56. §-ának (1) bekezdése és 57. §-a;

f) a pénzügyi szolgáltatásokhoz kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2004. évi XLVIII. törvény 14. §-a és 91. §-a.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

1. számú melléklet
a 2004. évi LXXXIV. törvényhez

„1. számú melléklet
az 1996. évi CXII. törvényhez

A törvény hatálya alól kivett nemzetközi pénzügyi intézmények

1. Afrikai Fejlesztési Bank
2. Amerika-közi Fejlesztési Bank
3. Amerika-közi Befektetési Társaság
4. Ázsiai Fejlesztési Bank
5. Európai Beruházási Alap
6. Európai Beruházási Bank
7. Európa Tanács Fejlesztési Bankja
8. Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank
9. Északi Beruházási Bank
10. Karibi Fejlesztési Bank
11. Nemzetközi Beruházás-biztosítási Ügynökség
12. Nemzetközi Pénzügyi Társaság
13. Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank
14. Nemzetközi Valuta Alap”

2. számú melléklet
a 2004. évi LXXXIV. törvényhez

I. A Hpt. 2. számú mellékletének módosítása

1. A Hpt. 2. számú melléklete II. fejezetének a címe helyébe a következő cím lép:

„Az összevont alapú, valamint a kiegészítő felügyelethez kapcsolódó fogalommeghatározások”

2. A Hpt. 2. számú melléklete II. fejezetének 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. *Pénzügyi holding társaság*: olyan – vegyes pénzügyi holding társaságnak nem minősülő – pénzügyi vállalkozás, amelynek leányvállalata kizárólag vagy döntően hitelintézet, pénzügyi vállalkozás vagy befektetési vállalkozás, és legalább egy hitelintézet, illetőleg befektetési vállalkozás leányvállalata van.”

3. A Hpt. 2. számú melléklete II. fejezetének 6. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. *Vegyes tevékenységű holding társaság*: olyan hitelintézetnek, befektetési vállalkozásnak, pénzügyi holding társaságnak és vegyes pénzügyi holding társaságnak nem minősülő vállalkozás, amelynek legalább egy hitelintézet leányvállalata van.”

4. A Hpt. 2. számú mellékletének II. fejezete a következő 7–15. ponttal egészül ki:

„7. *Szabályozott vállalkozás*: hitelintézet, befektetési vállalkozás vagy biztosító.

8. *Pénzügyi ágazat*: a banki ágazat, a befektetési szolgáltatási ágazat, a biztosítási szolgáltatási ágazat, illetőleg a vegyes pénzügyi holding társaság.

9. *Banki ágazat*: hitelintézet, pénzügyi vállalkozás, illetőleg járulékos vállalkozás.

10. *Befektetési szolgáltatási ágazat*: befektetési vállalkozás.

11. *Biztosítási szolgáltatási ágazat*: biztosító, viszontbiztosító, illetőleg biztosítói holding társaság.

12. *Vegyes pénzügyi holding társaság*: olyan anyavállalat, amely nem szabályozott vállalkozás, és leányvállalataival – amelyek között van egy, az Európai Unió valamely tagállamában székhellyel rendelkező szabályozott vállalkozás –, valamint más vállalkozásaival együtt pénzügyi konglomerátumot alkot.

13. *Csoport*: olyan vállalkozások összessége, amelyet egy anyavállalat, annak leányvállalatai és mindazon vállalkozások alkotnak, amelyekben az anyavállalat vagy leányvállalata ellenőrző befolyással vagy részesedési viszsonnyal rendelkezik.

14. *Érintett felügyeleti hatóság*:

a) a pénzügyi konglomerátum szabályozott vállalkozásának felügyeletét ellátó tagállami felügyeleti hatóság, vagy

b) a 96/K. § szerinti koordinátor, vagy

c) az a) és b) pontokban megjelölt felügyeleti hatóságok által kijelölt érdekelt hatóság, ha a pénzügyi konglomerátumnak az érdekelt felügyeleti hatóság tagállamában lévő piaci részesedése eléri az öt százalékot, és az érdekelt felügyeleti hatóság által engedélyezett szabályozott vállalkozás a pénzügyi konglomerátumon belül jelentős.

15. *Biztosító*: a Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 10. pontja szerinti biztosító és a Bit. 3. §-a (1) bekezdésének 23. pontja szerinti harmadik országbeli biztosító.”

II. A Hpt. 5. számú mellékletének módosítása

A Hpt. 5. számú mellékletének 14. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„14. A 13. pont szerinti korlátozások figyelembevételével meghatározott szavatoló tőke alapvető és járulékos tőkerészeinek összegéből le kell vonni:

a) a más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékét – ha a felsoroltaknál a hitelintézet befolyásoló részesedéssel rendelkezik –, vala-

mint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke könyv szerinti értékét,

b) a befolyásoló részesedésnek nem minősülő, más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékének, valamint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke könyv szerinti értékének együttes összegéből az 1–13. pontok figyelembevételével számított szavatoló tőke tíz százalékát meghaladó részt.”

3. számú melléklet

a 2004. évi LXXXIV. törvényhez

„6. számú melléklet

az 1996. évi CXII. törvényhez

Az Európai Unió jogának való megfelelés

Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

1. Az Európai Parlament és a Tanács 2000. március 20-án kelt 2000/12/EK irányelve a hitelintézeti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról.

2. A Tanács 1991. június 10-én kelt 91/308/EGK irányelve a pénzügyi rendszer pénzmosás céljára való felhasználásának megelőzéséről.

3. Az Európai Parlament és a Tanács 1994. május 30-án kelt 94/19/EGK irányelve a betétbiztosító rendszerekről.

4. A Tanács 1993. március 15-én kelt 93/6/EGK irányelve a befektetési vállalatok és hitelintézetek tőke megfeleléséről.

5. A Tanács 1986. december 18-án kelt 86/635/EGK irányelve a bankok és más pénzintézetek éves beszámolójáról és összevont beszámolójáról.

6. A Tanács 87/102/EGK irányelve a tagállamok fogyasztói hitelre vonatkozó jogszabályai és közigazgatási rendelkezései közelítéséről, illetve az ezt módosító 90/88/EGK irányelve, valamint a Tanács 98/7/EK irányelve.

7. Az Európai Parlament és a Tanács 1995. július 18-án kelt 95/26/EK irányelve a 77/780/EGK és a 89/646/EGK, a hitelintézetekre vonatkozó irányelve, a Tanács 93/22/EGK irányelve az értékpapírok területén érvényesülő befektetési szolgáltatásokról és az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra vonatkozó 85/611/EGK irányelv módosításáról, a prudenciális felügyelet megerősítése érdekében.

8. Az Európai Parlament és a Tanács 2001. április 4-én kelt 2001/24/EK irányelve a hitelintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról.

9. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. december 16-án kelt 2002/87/EK irányelve a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítók és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, a

79/267/EGK, a 92/96/EGK, a 93/6/EGK és a 93/22/EGK tanácsi, továbbá a 98/78/EK és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról.”

4. számú melléklet
a 2004. évi LXXXIV. törvényhez

A Tpt. 10. számú mellékletének módosítása

A Tpt. 10. számú melléklete 1. pontjának *m)* és *n)* alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Tevékenységi engedély iránti kérelemhez az alábbi okiratokat kell mellékelni:]

„*m)* az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás esetében az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelethez kapcsolódó információátadás rendjének bemutatását és a befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló személyek nyilatkozatát arról, hogy a befektetési vállalkozás összevont alapú, illetőleg kiegészítő felügyelete érdekében szükséges adatot, tényt és információt a Felügyelet rendelkezésére bocsátja;

n) a befektetési vállalkozással szoros kapcsolatban álló természetes személy nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a befektetési vállalkozás részére átadott személyes adatainak az összevont alapú, illetőleg a kiegészítő felügyelet e törvény szerinti ellátása céljából történő kezeléséhez, illetőleg továbbításához.”

5. számú melléklet
a 2004. évi LXXXIV. törvényhez

„25. számú melléklet
a 2001. évi CXX. törvényhez

Az Európai Unió jogának való megfelelés

Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

1. A Tanács 1980. március 17-i 80/390/EGK irányelve az értékpapírok hivatalos tőzsdei bevezetésekor közzéteendő bevezetési tájékoztató összeállítására, megvizsgálására és terjesztésére vonatkozó előírások összehangolásáról.

2. A Tanács 1985. december 20-i 85/611/EGK irányelve az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

3. A Tanács 1988. március 22-i 88/220/EGK irányelve, amely az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények,

rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK irányelvet módosítja bizonyos ÁÉKBV-k befektetési politikájának vonatkozásában.

4. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 21-i, 2001/107/EK irányelve az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelvnek a befektetési alapokat kezelő társaságok és egyszerűsített jegyzési felhívások szabályozása tekintetében történő módosításáról.

5. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 21-i 2001/108/EK irányelve az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelvnek az ÁÉKBV befektetéseinek tekintetében történő módosításáról.

6. A Tanács 1989. április 17-i 89/298/EGK irányelve az átruházható értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor közzéteendő tájékoztató összeállításával, megvizsgálásával és elosztásával kapcsolatos követelmények összehangolásáról.

7. A Tanács 1989. november 13-i 89/592/EGK irányelve a bennfentes kereskedelemről szóló rendelkezések összehangolásáról.

8. A Tanács 1993. május 10-i 93/22/EGK irányelve az értékpapírok területén nyújtott befektetési szolgáltatásokról.

9. Az Európai Parlament és a Tanács 1995. június 29-i 95/26/EK irányelve, amely a prudenciális felügyelet megerősítése céljából módosítja a 77/780/EGK és a 89/646/EGK irányelvet a hitelintézetek területén, a 73/239/EGK és a 92/49/EGK irányelvet a nem-életbiztosítás területén, a 79/267/EGK és a 92/96/EGK irányelvet az életbiztosítás területén, a 93/22/EGK irányelvet a befektetési szolgáltatók területén, valamint a 85/611/EGK irányelvet az átruházható értékpapírokba kollektív alapon befektető vállalkozások (ÁÉKBV) területén.

10. Az Európai Parlament és a Tanács 1997. március 3-i 97/9/EK irányelve a befektetővédelmi rendszerekről.

11. A Tanács 93/6/EGK számú irányelve a befektetési vállalkozások és a hitelintézetek tőke megfeleléséről.

12. Az Európai Parlament és a Tanács 1998. június 22-i 98/31/EK irányelve a befektetési vállalkozások és a hitelintézetek tőke megfeleléséről szóló 93/6/EGK tanácsi irányelv módosításáról.

13. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. december 16-i 2002/87/EK irányelve a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítók és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, a 79/267/EGK, a 92/96/EGK, a 93/6/EGK és a 93/22/EGK tanácsi, továbbá a 98/78/EK és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról.”

*6. számú melléklet
a 2004. évi LXXXIV. törvényhez*

*„12. számú melléklet
a 2003. évi LX. törvényhez*

Az Európai Unió jogának való megfelelés

Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

1. A Tanács 1964. február 25-i 64/225/EGK irányelve a viszontbiztosítás és a visszaengedményezés területén a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadságára vonatkozó korlátozások megszüntetéséről.

2. A Tanács 1972. április 24-i 72/166/EGK irányelve a tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra és a biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről.

3. A Tanács 1972. december 19-i 72/430/EGK irányelve a tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra és ezen biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló 1972. április 24-i 72/166/EGK tanácsi irányelv módosításáról.

4. A Tanács 1973. július 24-i 73/239/EGK első irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenység megkezdésére és gyakorlására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

5. A Tanács 1973. július 24-i 73/240/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási üzemeltetés tekintetében a letelepedés szabadságát akadályozó korlátozások eltörléséről.

6. A Tanács 1976. június 29-i 76/580/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenység megkezdésére és gyakorlására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 73/239/EGK irányelv módosításáról.

7. A Tanács 1976. december 13-i 77/92/EGK irányelve a biztosítási ügynökök és alkuszok (korábbi ISIC 630 csoport) tevékenységével összefüggésben a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadságának tényleges gyakorlását elősegítő intézkedésekről, és különösen az említett tevékenységekre vonatkozó átmeneti intézkedésekről.

8. A Tanács 1978. május 30-i 78/473/EGK irányelve a közösségi együttes biztosítással kapcsolatos törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

9. A Tanács 1979. március 5-i 79/267/EGK első irányelve a közvetlen életbiztosítási tevékenységek megkezdésére és gyakorlására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

10. A Tanács 1983. december 30-i 84/5/EGK második irányelve a gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről.

11. A Tanács 1984. december 10-i 84/641/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenységek megkezdésére és gyakorlására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 73/239/EGK első irányelvnek első

szorban az utazási segítségnyújtás vonatkozásában történő módosításáról.

12. A Tanács 1987. június 22-i 87/343/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenység megkezdésére és gyakorlására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 73/239/EGK első irányelvnek a hitelbiztosítás és a kezési biztosítás vonatkozásában történő módosításáról.

13. A Tanács 1987. június 22-i 87/344/EGK irányelve a jogvédelmi biztosítással kapcsolatos törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról.

14. A Tanács 1988. június 22-i 88/357/EGK második irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról és a szolgáltatásnyújtás szabadságának tényleges gyakorlását elősegítő rendelkezések megállapításáról, valamint a 73/239/EGK irányelv módosításáról.

15. A Tanács 1990. május 14-i 90/232/EGK harmadik irányelve a gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről.

16. A Tanács 1990. november 8-i 90/618/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 73/239/EGK és 88/357/EGK irányelvnek elsőszorban a gépjármű-felelősségbiztosítás tekintetében történő módosításáról.

17. A Tanács 1990. november 8-i 90/619/EGK irányelve a közvetlen életbiztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról, a szolgáltatásnyújtás szabadságának tényleges gyakorlását elősegítő rendelkezések megállapításáról, valamint a 79/267/EGK irányelv módosításáról.

18. A Bizottság 1991. május 30-i 91/323/EGK határozata a tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra és a biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló 72/166/EGK tanácsi irányelv alkalmazásáról.

19. A Bizottság 1991. december 18-i 92/48/EGK ajánlása a biztosítási közvetítőkről.

20. A Tanács 1992. június 18-i 92/49/EGK irányelve az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról, valamint a 73/239/EGK és 88/357/EGK irányelv módosításáról (harmadik nem életbiztosítási irányelv).

21. A Tanács 1992. november 8-i 92/96/EGK irányelve a közvetlen életbiztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról, valamint a 79/267/EGK és a 90/619/EGK irányelv módosításáról (harmadik életbiztosítási irányelv).

22. Az Európai Parlament és a Tanács 1998. október 27-i 98/78/EK irányelve a biztosítási csoportok biztosítóintézetek kiegészítő felügyeletéről.

23. A Tanács 2000. május 16-i 2000/26/EK irányelve a gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről, valamint a 73/239/EGK és a

88/357/EGK tanácsi irányelv módosításáról (negyedik gépjármű-felelősségbiztosítási irányelv).

24. Az Európai Parlament és a Tanács 2001. március 19-i 2001/17/EK irányelve a biztosítási vállalkozások reorganizációjáról és felszámolásáról.

25. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 5-i 2002/12/EK irányelve az életbiztosítási vállalkozások szavatoló tőkéjére vonatkozó követelmények tekintetében a 79/267/EGK tanácsi irányelv módosításáról.

26. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 5-i 2002/13/EK irányelve a nem életbiztosítási vállalkozások szavatoló tőkéjére vonatkozó követelmények tekintetében a 73/239/EGK tanácsi irányelv módosításáról.

27. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. november 5-i 2002/83/EK életbiztosítási irányelve (konszolidált).

28. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. december 16-i 2002/87/EK irányelve a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítók és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, a 79/267/EGK, a 92/96/EGK, a 93/6/EGK és a 93/22/EGK tanácsi, továbbá a 98/78/EK és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról.”

A Kormány rendeletei

A Kormány 261/2004. (IX. 22.) Korm. rendelete

az egyes szabálysértésekről szóló
218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet
módosításáról

A szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény 166. §-ában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

1. §

Az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. rendelet 142. §-ának (6) bekezdése a következőképpen módosul:

„(6) Az (1)–(5) bekezdésekben meghatározott szabálysértések miatti eljárás az Országos Közoktatási Értékelési és Vizsgaközpont hatáskörébe tartozik.”

2. §

E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

A miniszterelnök helyett:

Gyurcsány Ferenc s. k.

A Kormány tagjainak rendeletei

A belügyminiszter 54/2004. (IX. 22.) BM rendelete

a közúti áru- és személyszállítást végző egyes
gépjárművek és személyzetének rendőrhatalósági
ellenőrzéséről

A nemzetközi közúti fuvarozást végző járművek személyzetének munkájáról szóló Európai Megállapodás (AETR) kihirdetéséről szóló 2001. évi IX. törvény 4. §-a (2) bekezdésében és a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 101. §-a (1) bekezdésének k) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

Általános rendelkezések

1. §

A rendelet hatálya kiterjed

a) a belföldön üzemben tartott, a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló külön jogszabály¹ alapján menetíró készülékkel felszerelt,

b) az Európai Gazdasági Térségről (a továbbiakban: EGT) szóló megállapodásban részes államoknak a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 3820/85/EGK rendelet és a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK rendelet hatálya alá tartozó az EGT-n belül történő,

c) a nemzetközi közúti fuvarozást végző járművek személyzetének munkájáról szóló Európai Megállapodáshoz (AETR) (a továbbiakban: AETR Megállapodás) csatlakozott, az EGT-n kívüli országból (a továbbiakban: harmadik ország) vagy országba irányuló, illetve két harmadik ország közötti, az EGT valamely tagállamán áthaladó nemzetközi,

d) az AETR Megállapodáshoz nem csatlakozott állam területén bejegyzett nemzetközi közúti áru- és személyszállítást végző gépjárművek és személyzetének ellenőrzésére.

¹ A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet 92. §.

Hatósági ellenőrzés

2. §

(1) A rendőrhatalóság az 1. §-ban meghatározott közúti áru- és személyszállítást végző gépjárműveket és személyzetét a közúti forgalomban önállóan vagy a közlekedési hatósággal együttműködve ellenőrzi.

(2) A közúton az ellenőrzési helyeket az úthálózat egészére kiterjedően lehetőleg úgy kell kijelölni, hogy az ellenőrzési pontokat ne lehessen elkerülni.

(3) Az ellenőrzés helyét úgy kell megválasztani, hogy a jármű megállítása forgalmi akadályt vagy balesetveszélyes helyzetet ne teremtsen, továbbá a jármű minden irányból megközelíthető, szemrevételelezhető legyen. Veszélyes árut szállító jármű ellenőrzésekor a külön jogszabályban meghatározott² előírásokat is figyelembe kell venni.

(4) Az ellenőrzés során az általános előírásokon túl vizsgálni kell az 1. § a) pontjában hivatkozott külön jogszabályban, az AETR Megállapodásban, illetve a 3820/85/EGK rendeletben és a 3821/85/EGK rendeletben foglalt követelmények teljesítését. Az ellenőrzés során kiemelt figyelmet kell fordítani a menetíró készülékkel rögzített adatok vizsgálatára.

3. §

(1) A közúti ellenőrzés kiterjedhet:

a) a járművek megengedett együttes össztömegére, a jármű megengedett legnagyobb sebességére, az ülőhelyek számára,

b) a gépjárművet vezető személyek azonosítására, létszámára, életkorára, a jármű vezetéséhez rendelt szakmai képesítésekre,

c) a menetíró készülék, adatrögzítő lapok, vagy a járművezetői kártya által rögzített folyamatos vezetési és pihenőidők időtartamára és a vezetési idő megszakítására,

d) indokolt esetben a megelőző hétre vonatkozó heti pihenőidő meglétére,

e) a menetíró készülék működőképességére, hitelesítése meglétének ellenőrzésére, továbbá adatrögzítő lapjainak megfelelőségére,

f) amennyiben indokolt a 3820/85/EGK rendelet 14. Cikk (5) bekezdése által meghatározott dokumentumok meglétének a megállapítására,

g) napi vezetési idők, szünetek és napi pihenőidők, valamint szabálytalanságok egyértelmű jelei esetén a megelőző napokra vonatkozó, a járműben a 3821/85/EGK rendelet 15. Cikke (7) bekezdésének megfelelően megtalálható adatrögzítő lapok, illetve ugyanerre az időszakra vonatkozóan az IB. mellékletének megfelelő járművezetői kártyán, illetve menetíró készülék memóriájában tárolt adatokra,

h) indokolt esetben a menetíró készülék által a jármű megelőző, legfeljebb 24 órányi használatára vonatkozóan rögzített, a jármű által elért pillanatnyi sebességtérkékek megállapítására,

i) az AETR Megállapodásban, illetve a 3820/85/EGK rendeletben meghatározott különleges szállítási feltételek meglétére.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott ellenőrzések közül az AETR Megállapodásban foglaltakat az ahhoz csatlakozott szerződő félnek az EGT tagállamban vagy a harmadik ország egyikében bejegyzett járművel történő szállítás esetében a teljes útra, az AETR Megállapodásban nem szerződő fél esetében az EGT-n belül megtett útra vonatkozóan kell alkalmazni.

4. §

(1) A közúti ellenőrzés során a rendőr jogosult a gépjármű vezetőfülkéjébe, utasterébe belépni, ott az ellenőrzés céljának megfelelő vizsgálatot elvégezni.

(2) A gépjárművezető az ellenőrzés során köteles a gépjárműbe beépített menetíró készülék, és annak rendeltetésszerű használatát szolgáló egyéb eszközök (különösen a vezetékek, zárjelek, biztosítékok, csatlakozók, beépítési és hitelesítési címkék, a készülék rögzítése, átalakítók), továbbá az adatrögzítő lapok és a járművezetői kártya vizsgálatát az ellenőrzést végző rendőr számára lehetővé tenni

5. §

(1) A menetíró készülékből kiemelt, az aktuális napra vonatkozó adatrögzítő lapot a hátoldalán a rendszeresített „AETR Control Hungary” bélyegzőlenyomatával és az ellenőrzést végző kézjegyével el kell látni, valamint fel kell tüntetni az ellenőrzés pontos időpontját (év, hó, nap, óra, perc).

(2) Az ellenőrzésre vonatkozó adatokat úgy kell az adatrögzítő lapon rögzíteni, hogy az előlapon lévő adatok ne sérüljenek meg.

6. §

(1) Amennyiben szabálysértési eljárás kezdeményezése érdekében az adatrögzítő lap helyszíni elvételére kerül sor, arról átvételi elismervényt kell adni.

(2) Az elismervény tartalmi elemei:

a) elvétel helye (település és a közterület megnevezése, vagy az útvonal száma és szelvénye),

b) elvétel ideje (év, hó, nap, óra, perc),

c) a gépjárművezető neve (születési családi és utónév),

d) gépjárművezető tevékenysége (kezdet, megszakítások, pihenő idő, vezetési és egyéb tevékenységi idő),

² A veszélyes áruk szállításának ellenőrzésére vonatkozó egységes eljárásról szóló 1/2002. (I. 11.) Korm. rendelet.

e) a gépjárművel megtett távolság az adatrögzítő lap alapján,

f) a gépjármű forgalmi rendszáma,

g) a gépjármű távolságmérő berendezésének ellenőrzéskori állása,

h) a gépjármű elindulásának megfelelő „km” állás,

i) az elvétel oka,

j) az ellenőrző hatóság tagjának „AETR Control Hungary” bélyegzőlenyomata és aláírása.

(3) A menetíró készülék, illetve annak rendeltetésszerű működését befolyásoló eszközök szabálytalan működésére utaló körülmények esetén – a szabálysértési eljárás kezdeményezése érdekében – azokról fénykép- vagy videófelvételt kell készíteni. Az eljárásra a szabálysértésekről szóló törvény³ rendelkezése az irányadó.

7. §

(1) Az 1. §-ban megjelölt jogszabályokban meghatározott vezetési és pihenőidőre vonatkozó előírások megsértése esetén külön jogszabály⁴ alapján pihenőidő letöltése rendelhető el, melynek betartása kikényszeríthető.

(2) A napi pihenőidő elégtelensége miatt a kényszervárákoztatás mértéke minimum 8 óra, maximum 11 óra lehet.

(3) Heti pihenőidő hiánya esetén 24 óra pihenőidő írható elő, illetve kényszeríthető ki.

(4) Megszakítás elégtelensége miatt minimum 15 perc, maximum 45 perc kényszervárákoztatás rendelhető el.

(5) Kényszervárákoztatás elrendelésekor a gépjármű és a rakománya őrzéséért a várákoztatást elrendelő hatóságot felelősség nem terheli.

8. §

(1) A várákozás kikényszerítése érdekében a gépjármű és/vagy a rakomány okmányai a várákozás időtartamáig visszatarthatók.

(2) Az okmányok átvételéről elismervényt kell kiállítani. Biztosítani kell, hogy a gépkocsivezető a visszatartott okmányt a kényszervárákoztatás elteltével haladéktalanul átvehesse.

(3) A gépjármű okmányainak a pihenőidő letöltésének biztosítása érdekében történő visszatartása nem minősül a külön jogszabályban⁵ meghatározott helyszíni elvételnek.

³ A szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény.

⁴ A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 44. § (3) bekezdése.

⁵ A közúti közlekedési igazgatási feladatokról, a közúti közlekedési okmányok kiadásáról és visszavonásáról szóló 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 84. §.

Ellenőrzés feltételei

9. §

(1) A 2. § (4) bekezdésében megjelölt szabályok betartásának ellenőrzését az erre a feladatra felkészített, eredményes elméleti és gyakorlati vizsgát tett rendőr végezheti.

(2) A rendőrhatalóság által önállóan végzett közúti ellenőrzés során rendelkezésre kell állni a kézi vagy számítógépes kiértékelő eszköznek, a Közlekedési Főfelügyelet által nyilvántartott, országosan egységesített és sorszámozott „AETR Control Hungary” bélyegzőnek.

(3) Az ellenőrző szervnek az ellenőrzések egységes lefolytatásához rendelkeznie kell:

a) az ellenőrzés tárgyát képező tételek jegyzékével (ellenőrzési lista),

b) a közúti fuvarozásban használatos legfontosabb kifejezéseket tartalmazó, az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) által összeállított és a Közlekedési Főfelügyelet által az ellenőrzést végzők részére eljuttatott szótárra, amely tartalmazza a szállítási műveleteknél rendszerint használt kifejezéseket és azok magyar nyelvű megfelelőjét.

(4) A (2) bekezdésében meghatározott eszközök hiányában az ellenőrzés nem végezhető el.

10. §

A digitális rendszerű menetíró készülékkel felszerelt gépjárművek és személyzetének ellenőrzéséhez az „ellenőri kártyát” a közlekedési hatóságon keresztül kell igényelni. Nyilvántartása megegyezik az „AETR Control Hungary” bélyegző esetén alkalmazottal.

11. §

(1) A rendőrség a 3820/85/EGK rendelet 17. Cikk (3) bekezdése és a 3821/85/EGK rendelet 19. Cikk (3) bekezdése által hozzáférhetővé tett információkat a tagállamok illetékes hatóságai részére – 12 havonta, illetőleg a tagállam külön kérésére – a Közlekedési Főfelügyelet útján küldi meg, a *melléklet* szerinti formanyomtatvány alkalmazásával.

(2) A rendőrség a 3820/85/EGK rendelet 16. Cikkében meghatározott Bizottsági jelentés összeállításához szükséges információkat a (3) bekezdésben meghatározott tartalommal két évente megküldi a Közlekedési Főfelügyeletnek.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott információszolgáltatás tartalmi elemei:

a) Beszámolási időszak (3820/85/EGK rendelet 16. Cikk)-tól-ig.

b) Az ellenőrzések minimális számának kiszámítása (88/599/EGK irányelv 2. Cikk):

ba) a beszámolási időszak alatt az egy járművezetőre eső munkanapok száma,

bb) a 3820/85/EGK rendelet hatálya alá tartozó összes jármű száma,

bc) az összes munkanap száma [ba) bb)],

bd) ellenőrzések minimális száma [a bc) 1%-a].

c) Ellenőrzések

1. A közúti ellenőrzésének száma (EGK, nemzeti, más tagállamokból, harmadik országok)

ca) személyszállító,

cb) áruszállító,

cc) saját számlára szállító,

cd) bér vagy díj ellenében szállító

vállalkozások esetén.

2. A közúti ellenőrzéssel vizsgált munkanapok száma (EGK, nemzeti, más tagállamokból, harmadik országok)

ca) személyszállító,

cb) áruszállító,

cc) saját számlára szállító,

cd) bér vagy díj ellenében szállító

vállalkozások esetén.

d) Szabálytalanságok – a feljegyzett szabálytalanságok száma (3820/85/EGK rendelet) (*táblázatok: 1. az EK HL-t) szabályozó – adminisztratív – egyéb. (Utasok, áruk – belföldiek, EGK, harmadik országból).

e) A kivetett (vagy kivethető) büntetések, megtett intézkedések:

ea) büntetések mértéke,

eb) változások – a legutóbbi változások dátumai – jogszabályra történő hivatkozások.

f) Eredmények és hozzáfűzött észrevételek, megjegyzések, beleértve a kérdéses területen tapasztalható bármilyen fejlődést.

g) A jelentés elkészítéséért felelős személy azonosító adatai, a jelentés kelte és a jelentést készítő aláírása:

ga) születési családi név,

gb) születési utónév,

gc) beosztás,

gd) hivatali (közigazgatási) cím,

ge) telefonszám,

gf) keltezés (dátum),

gg) aláírás.

(4) Az ellenőrzést végző rendőri szervek az ellenőrzésekről az (1) bekezdés alapján készített nyilvántartást évente a tárgyévet követő év február 20. napjáig – a melléklet szerinti formanyomtatványon vagy elektronikus úton – felterjesztik az ORFK Közbiztonsági Főigazgatóságra.

(5) Az egyes rendőri szervek által végzett ellenőrzésekről készített összesített nyilvántartást az ORFK Köz-

biztonsági Főigazgatósága a tárgyévet követő év március 1. napjáig a melléklet szerinti formanyomtatványon megküldi a Közlekedési Főfelügyeletnek.

(6) A (3) bekezdésben meghatározott adatokat az egyes rendőri szervek a vizsgált két éves időszak lejártát követő június 30-áig terjesztik fel az ORFK Közbiztonsági Főigazgatóságra, amely azt összesítve 30 napon belül küldi meg a Közlekedési Főfelügyeletnek.

(7) Az AETR Megállapodás 12. Cikkében meghatározott összesített nyilvántartás adattartalmára és továbbítására a külön jogszabály⁶ rendelkezéseit a (4) és (5) bekezdésben foglaltak figyelembevételével kell alkalmazni.

Záró rendelkezések

12. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

Az Európai Unió jogának való megfelelés

13. §

Ez a rendelet a következő közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg:

a) a Tanács 3820/85/EGK rendelete (1985. december 20.) a közúti fuvarozásra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról;

b) a Tanács 3821/85/EGK rendelet (1985. december 20.) a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről;

valamint a közúti fuvarozásra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 3820/85/EGK rendelet és a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó egységes ellenőrzési eljárásról szóló 1988. november 23-i 88/599/EGK irányelvnek való megfelelést szolgálja.

Dr. Lamperth Mónika s. k.,
belügyminiszter

⁶ A nemzetközi közúti fuvarozást végző egyes járművek személyzetének vezetési és pihenőidejének ellenőrzéséről szóló 54/2001. (IV. 10.) Korm. rendelet 3. §.

Melléklet az 54/2004. (IX. 22.) BM rendelethez

Formanyomtatvány minta

Szabványos formanyomtatvány a jogsértésekkel és szankciókkal kapcsolatos információcseréhez

(A 88/599/EGK tanácsi irányelv 6. cikke)

1. A NEM HONOS FUVARÓZÓK ÁLTAL ELKÖVETETT JOGSÉRTÉSEK ÉS A KISZABOTT SZANKCIÓK

ÁLLAM:

ÉV:

A vállalkozás neve és címe	A járművezető neve	A jármű rendszáma	A jelentés dátuma	A jogsértés elkövetésének helye	A jelentés készítője	A következő rendeletek megszegése		A kiszabott (vagy kiszabható) szankció ¹	Megjegyzések
						3820/85/EGK rendelet	3821/85/EGK rendelet		

¹ Azokban az esetekben, ha e lista elküldésekor még nem született döntés.

2. MÁS TAGÁLLAMOKBAN JOGSÉRTÉSEKET ELKÖVETŐ ÁLLAMPOLGÁROKAT ÉRINTŐ, A SZÁRMAZÁSI ORSZÁGBAN TETT INTÉZKEDÉS

ÁLLAM:

ÉV:

A vállalkozás neve és címe	A járművezető neve	A jármű rendszáma	Az akta kézhezvételének időpontja	A jogsértés elkövetésének helye és időpontja	A következő rendeletek megszegése		Szankció		Megjegyzések
					3820/85/EGK rendelet	3821/85/EGK rendelet	A Abban az országban, ahol a jogsértést elkövették	B Az elkövető származási országában	

Az e közleményért felelős személy neve:

Családi név: Utónév:

Beosztás:

Közigazgatási cím:

Telefon:

Kelt: Aláírás:

**A belügyminiszter
55/2004. (IX. 22.) BM
rendelete**

**a Rendőrség, a Határőrség és a Katasztrófavédelem
közúti járműveinek forgalomban tartásáról szóló
41/2001. (XII. 27.) BM rendelet módosításáról**

A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 2. §-ának (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a gazdasági és közlekedési miniszterrel, valamint a környezetvédelmi és vízügyi miniszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

1. §

A Rendőrség, a Határőrség és a Katasztrófavédelem közúti járműveinek forgalomban tartásáról szóló 41/2001. (XII. 27.) BM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(2) E rendelet előírásait kell alkalmazni a BM HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Rt. gépjárműjavító műhelyeiben a járműfenntartó szervezet szolgálati gépjárművei javítására, forgalomba helyezés előtti és az időszakos műszaki vizsgáztatására, valamint környezetvédelmi felülvizsgálatára és ellenőrzésére.

(3) A szolgálati járművek tekintetében a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendeletet, a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendeletet, a gépjárműfenntartó tevékenység személyi és dologi feltételeiről szóló 1/1990. (IX. 29.) KHVM rendeletet, a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 7/2002. (VI. 29.) GKM–BM–KvVM együttes rendeletet az e rendeletben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.”

2. §

Az R. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A járműfenntartó tevékenység gyakorlását, a gépjárműjavító műhely üzemeltetését, a gépjármű forgalomba helyezés előtti és időszakos műszaki vizsgálat, valamint a környezetvédelmi felülvizsgálat és ellenőrzés végzését – a járműfenntartó szervezet javaslata alapján – a Belügyminisztérium Műszaki Fejlesztési Főosztálya (a továbbiakban: Műszaki Fejlesztési Főosztály) engedélyezi.

(2) A gépjárműfenntartó tevékenység személyi és dologi feltételeiről szóló 1/1990. (IX. 29.) KHVM rendeletben foglaltak végrehajtásának ellenőrzését a javítóműhelyekben és telephelyeken évente legalább egy alkalommal a járműfenntartó szervezet irányítója – az Országos Rendőr-

főkapitányság, a Határőrség Országos Parancsnoksága, az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság – és a Műszaki Fejlesztési Főosztály látja el.”

3. §

Az R. 3. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdés szerinti típusbizonyítvánnyal, illetve engedéllyel nem rendelkező speciális célú szolgálati jármű beszerzéséhez, állományba vételéhez a Műszaki Fejlesztési Főosztály engedélye szükséges.”

4. §

Az R. 4. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A vizsgálatok szabályszerűségét a belügyi szervek szolgálati gépjárműveinek forgalomba helyezés előtti és időszakos műszaki vizsgáztatására, valamint környezetvédelmi felülvizsgálatára kijelölt gépjárműjavító műhely fenntartó szervezet irányítója és a Műszaki Fejlesztési Főosztály ellenőrzi.”

5. §

(1) Az R. 5. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A szolgálati jármű forgalmi engedélyének érvényességi határidejét az időszakos vizsgálat alapján – hatósági díj felszámolása nélkül – a kijelölt belügyi gépjárműjavító műhely hosszabbítja meg.”

(2) Az R. 5. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Az üzemben tartott szolgálati járművek műszaki állapotát, az üzemeltetési műszaki feltételek és technológiai előírások megtartását a közúti forgalomban, a gépjárműjavító műhelyben, a telephelyeken a Műszaki Fejlesztési Főosztály és a járműfenntartó szervezet irányítója ellenőrzi.”

6. §

Az R. 6. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A szolgálati járművek közül a hatósági engedéllyel és jelzéssel ellátott gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatát és ellenőrzését a gépjárműjavító műhelyekben a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 7/2002. (VI. 29.) GKM–BM–KvVM együttes rendelet szerint kell végezni, azzal az eltéréssel, hogy a szolgálati gépkocsik nem szolgáltatnak adatot a központi adattárolásra.”

7. §

Az R. 7. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A gépjárműjavító műhelyeknek az elvégzendő vizsgálat fajtájához (forgalomba helyezés előtti vagy időszakos vizsgálat), illetve a vizsgálni kívánt jármű kategóriájának megfelelő technológia szerinti vizsgálati eszközzel, berendezéssel, műszerrel kell rendelkezniük. A forgalomba helyezés előtti és időszakos műszaki vizsgálat technológiája a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (VI. 12.) KöHÉM rendelet mellékletében, a környezetvédelmi felülvizsgálat technológiája a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 7/2002. (VI. 29.) GKM–BM–KvVM együttes rendelet mellékletében meghatározott technológiával azonos. A gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 7/2002. (VI. 29.) GKM–BM–KvVM együttes rendelet mellékletében a tanúsítványok Interneten történő továbbítására vonatkozó 2005. július 1-jétől hatályos részeket a rendvédelmi szervek gépkocsijaira nem kell alkalmazni.”

8. §

Az R. 8. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A belügyi tanúsítványadó, a belügyi vizsgabiztos és a belügyi tanúsító kijelöléséről, nyilvántartásba vételéről, megbízásáról és vezényléséről a rendőrség, a határőrség, a katasztrófavédelem és a Műszaki Fejlesztési Főosztály gondoskodik. A környezetvédelmi felülvizsgálat és ellenőrzés végzésére a belügyi vizsgabiztos is kijelölhető.

(2) A belügyi vizsgabiztosok szakmai képzése és továbbképzése a Közlekedési Főfelügyelet szervezésében felsőfokú oktatási intézmény bevonásával történik. A környezetvédelmi felülvizsgálatot végző belügyi tanúsítók képzését és továbbképzését az oktatásra kijelölt belügyi szervezet, vagy a Közlekedési Főfelügyelet által feljogosított szervezet, illetve személy végzi. A rendszeres környezetvédelmi felülvizsgálat végzéséhez szükséges szakmai ismeretek megszerzésére vonatkozó követelményeket a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 7/2002. (VI. 29.) GKM–BM–KvVM együttes rendelet 10. számú melléklete tartalmazza. A képzés költsége a munkaadót terheli.”

9. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Lamperth Mónika s. k.,
belügyminiszter

III. rész HATÁROZATOK**A Köztársasági Elnök
határozatai****A Köztársaság Elnökének
90/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Balázs Péter rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Balázs Péter* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaságnak az Európai Unió, illetőleg az Európai Közösségek mellett működő Állandó Képviselőtének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 26.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2125/2004.

**A Köztársaság Elnökének
91/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Balogh István rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Balogh István* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elis-

merése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság ulánbátori nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. április 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 18.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1728/2004.

**A Köztársaság Elnökének
92/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Bayer Mihály rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Bayer Mihály* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság pekingi nagykövetségének vezetésére, valamint a Magyar Köztársaság Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban való képviseletére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. június 16.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. június 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2397/2004.

**A Köztársaság Elnökének
93/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Fodor László rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Fodor László* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság újdelhi nagykövetségének vezetésére, valamint a Magyar Köztársaság Nepáli Királyságban, a Maldív Köztársaságban, a Sri Lankai Demokratikus Szocialista Köztársaságban és a Bangladesi Népi Köztársaságban való képviseletére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. április 2.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. április 13.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1305/2004.

**A Köztársaság Elnökének
94/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Forrai Kristóf rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Forrai Kristóf* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság prágai nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2066/2004.

**A Köztársaság Elnökének
95/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Hóvári János rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Hóvári János* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság Tel-Aviv-i nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 10.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 21.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1847/2004.

**A Köztársaság Elnökének
96/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Jolsvai Sándor rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Jolsvai Sándor* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság bangkoki nagykövetségének vezetésére, valamint a Magyar Köztársaság Brunei Darussalamban és a Myanmar Unióban való képviselésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 10.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 21.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1844/2004.

**A Köztársaság Elnökének
97/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Kiss Tibor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet
megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Kiss Tibor* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság hágai nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. június 9.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. június 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2251/2004.

**A Köztársaság Elnökének
98/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Németh Gyula rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Németh Gyula* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság mexikóvárosi nagykövetségének vezetésére, valamint a Magyar Köztársaság Guatemalai Köztársaságban, a Costa Rica-i Köztársaságban, a Hondurasi Köztársaságban és Jamaicában való képviselésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2072/2004.

**A Köztársaság Elnökének
99/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Pálmai Géza rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Pálmai Géza* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság dublini nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2068/2004.

**A Köztársaság Elnökének
100/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Szabó László rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Szabó László* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság algíri nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. április 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 18.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1732/2004.

**A Köztársaság Elnökének
101/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Trócsányi László rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Trócsányi László* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság brüsszeli nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2070/2004.

**A Köztársaság Elnökének
102/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Várkonyi László rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízás alóli felmentéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Várkonyi László* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet – érdemei elismerése mellett – felmentem a Magyar Köztársaság Kuala Lumpur-i nagykövetségének vezetésére kapott megbízása alól.

Budapest, 2004. április 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 18.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1730/2004.

**A Köztársaság Elnökének
103/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Balassa János rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Balassa János* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság dublini nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2069/2004.

**A Köztársaság Elnökének
104/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Bösenbacher Ferenc rendkívüli és meghatalmazott
nagyköveti kinevezéséről**

A külügyminiszter előterjesztésére *Bösenbacher Ferencet* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté.

Budapest, 2004. július 26.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. augusztus 4.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2936/2004.

**A Köztársaság Elnökének
105/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Gyenge András rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Gyenge András* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság Tel-Aviv-i nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. május 10.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 21.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1845/2004.

**A Köztársaság Elnökének
106/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Herczeg György rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Herczeg György* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság mexikóvárosi nagykövetségének vezetésével, valamint a Magyar Köztársaság Guatemalai Köztársaságban, a Costa Rica-i Köztársaságban, a Hondurasi Köztársaságban és Jamaicában való képviselésével.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2073/2004.

**A Köztársaság Elnökének
107/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Illés Mihály rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti
kinevezéséről és megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Illés Mihályt* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté, és megbízom a Magyar Köztársaság ulánbátori nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. árpilis 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 18.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1729/2004.

**A Köztársaság Elnökének
108/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Kiss Tibor rendkívüli és meghatalmazott nagykövet
megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Kiss Tibor* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaságnak az Európai Unió, illetőleg az Európai Közösségek mellett működő Állandó Képviseletének vezetésével.

Budapest, 2004. május 26.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2126/2004.

**A Köztársaság Elnökének
109/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Lakatos András rendkívüli és meghatalmazott
nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Lakatos Andrást* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté, és megbízom a Magyar Köztársaság Állandó UNESCO Képviseletének vezetésével.

Budapest, 2004. február 6.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. február 11.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/0464/2004.

**A Köztársaság Elnökének
110/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Marton Béla rendkívüli és meghatalmazott
nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Marton Bélát* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté, és megbízom a Magyar Köztársaság algíri nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. árpilis 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-/1733/2004.

**A Köztársaság Elnökének
111/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**dr. Mészáros Sándor rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *dr. Mészáros Sándor* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság pekingi nagykövetségének vezetésével, valamint a Magyar Köztársaság Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban való képviselésével.

Budapest, 2004. június 16.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. június 27.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2396/2004.

**A Köztársaság Elnökének
112/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Németh Iván rendkívüli és meghatalmazott nagykövet
megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Németh Iván* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság újdélhi nagykövetségének vezetésével, valamint a Magyar Köztársaság Nepáli Királyságban, a Maldív Köztársaságban, a Sri Lankai Demokratikus Szocialista Köztársaságban és a Bangladesi Népi Köztársaságban való képviselésével.

Budapest, 2004. április 2.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. április 7.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1304/2004.

**A Köztársaság Elnökének
113/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Robák Ferenc rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Robák Ferenc* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság brüsszeli nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2071/2004.

**A Köztársaság Elnökének
114/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Szabó István rendkívüli és meghatalmazott
nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Szabó Istvánt* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté, és megbízom a Magyar Köztársaság prágai nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. május 25.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 25.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2067/2004.

**A Köztársaság Elnökének
115/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Szentiványi Gábor rendkívüli és meghatalmazott
nagykövet megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Szentiványi Gábor* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar Köztársaság hágai nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. június 9.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. június 16.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/2250/2004.

**A Köztársaság Elnökének
116/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Tóth Tamás rendkívüli és meghatalmazott nagykövet
megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Tóth Tamás* rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízom a Magyar

Köztársaság Kuala Lumpur-i nagykövetségének vezetésével.

Budapest, 2004. április 29.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 18.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1731/2004.

**A Köztársaság Elnökének
117/2004. (IX. 22.) KE
határozata**

**Vándor János rendkívüli és meghatalmazott
nagyköveti kinevezéséről és megbízásáról**

A külügyminiszter előterjesztésére *Vándor Jánost* kinevezem rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté, és megbízom a Magyar Köztársaság bangkoki nagykövetségének vezetésével, valamint a Magyar Köztársaság Brunei Darussalamban és a Myanmar Unióban való képviselésével.

Budapest, 2004. május 10.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Budapest, 2004. május 21.

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: V-4/1846/2004.

VI. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Heves Megyei Földművelésügyi Hivatalának (3301 Eger, Barkóczy út 7. Pf. 145) h i r d e t m é n y e

Az FVM Heves Megyei Földművelésügyi Hivatala – a földrendező és földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. §-ának (5) bekezdése alapján –

nyilvános sorsolást

tart az Erdőtelki–Tenki Agrárszövetkezet FA használatában lévő, a részarány-földkiadási eljárás után visszamaradt földek kiadása céljából.

I. Sorsolás helye: Erdőtelek, Fő út 215.

II. Sorsolási időpont: 2004. október 26., 10 óra.

A sorsoláson részvételre jogosultak köre: az Erdőtelki–Tenki Agrárszövetkezet FA gazdálkodási területén az 1992. évi II. törvény 25. §-ának (1) bekezdése alapján nevesített földtulajdonnal rendelkező személyek.

III. Sorsolásra kerülő földrészek:

Település: Erdőtelek

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	Sorsolandó AK érték	Terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
012/12	gyep (rét)	0,5444	10,40	10,40	
072/5	szántó	1,6395	48,37	17,73	
072/11	szántó	0,2572	7,59	7,59	
072/18	szántó	5,1994	135,04	14,05	
0111	gyep (rét), szántó	5,2105	148,28	148,28	
0284	erdő	0,4347	2,43	2,43	
0311/4	szántó	0,6836	21,49	21,49	
0313	erdő	0,5161	4,64	4,64	
0369/5	szántó	1,8344	20,36	20,36	
0500	gyümölcsös	28,8979	948,25	9,71	Bányatelek

Település: Heves

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	Sorsolandó AK érték	Terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0164/16	szántó	0,6034	5,14	5,14	

Település: Tenk

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	Sorsolandó AK érték	Terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
02/3	szántó	20,8149	557,13	476,57	
013/13	szántó	2,8878	100,50	100,50	
022/4	szántó, gyep (rét)	2,3019	77,48	1,65	
022/5	szántó, gyep (rét)	1,7263	58,76	1,13	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	Sorsolandó AK érték	Terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
041/7	szántó	0,4985	17,35	2,41	
041/16	gyep (legelő)	0,3084	0,86	0,86	
085/10	szántó	4,0215	139,95	28,34	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

Több részarány-tulajdonos egyezségeen alapuló írásbeli igényét, valamint a kisorsolt földrészletekre vonatkozó csere-megállapodásokat az FM Hivatal figyelembe veszi. Az egyezségeen alapuló közös igényt a sorsolás kezdetéig a helyszínen, a cserét pedig a sorsolást követő 15 napon belül lehet az FM Hivatalhoz benyújtani.

A sorsolás a helyben szokásos módon is meghirdetésre kerül.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztására hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

A megjelenésben akadályozott érdekelt személy szabályszerű meghatalmazással ellátott meghatalmazottal képviselheti magát.

Akinek a nyilvános sorsolás jogos érdekét érinti, vagy sérti, törvénysértésre hivatkozással a sorolást követő 48 órán belül a Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatalhoz címzett, de a Heves Megyei Földművelésügyi Hivatalhoz (3300 Eger, Barkóczy út 7.) kifogást nyújthat be.

Szabó József s. k.,
hivatalvezető

A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján – az eddig közzétetteken kívül – az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyvek sorszámát teszi közzé:

779369B	495734D	099792E
063768B	151737E	802410C
769171D	246390A	388699D
865940C	791474A	792294A
655579E	694715B	316124D
486572A	682649A	569538A
107934A	584974A	926514C
042695D	782204D	593857B
157354A	086064B	362794C
735634A	026664B	968910A
629020E	902255C	302853C
825533C	956104C	926948B
712776D	486534D	033014D
990189A	457309C	310380E
404801C	079904E	029113D
471941A	509305C	049050B
293974D	249232B	945693D
654729B	931783A	359047B
381730D	334570A	992295C
969016C	761081A	277148B
691390D	456299D	956405A

085437C	563739C	580150C
475458A	627497A	221994C
162160B	651756A	531208C
470771B	661834C	070784A
065476A	398621B	805654B
538553B	089099D	433496D
788768D	375064A	120602C
105641D	358727C	563992A
731062C	340639D	852681D
005316E	998670A	864873C
686037A	043727B	578723A
089547B	812435C	854215B
268138E	015179E	580191D
179568B	330848C	180041E
429726C	846807B	759907D
409364B	490544C	508517D
174554A	048400E	502489B
774730B	538034E	461681C
917888D	313044A	718502D
230963A	867220C	033771A
538975B	459205A	192271E
115858D	400025B	772615A
481190A	181064C	457551B
204750B	613665C	971477C
786480B	939217D	636992C
640936C	093911E	928463B
618237D	516098B	808516C
170682D	703475A	445091B
694575D	133465B	708979B
979144A	300755C	378279D
292443A	267375C	674199D
633262C	754571A	685416A
703780B	388849E	

Közlekedési Nyilvántartó Osztály



ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik — többek között — a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezres) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja 2004. évre: 16 836 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a kiadó közlőnyboltjában (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780).

MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

HATÁROZATOK TÁRA

című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

Előfizetési díj egy évre: 16 836 Ft áfával. ☐

fél évre: 8 418 Ft áfával. ☐

Csekket kérek a befizetéshez ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!

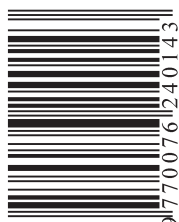
A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás



04132



9770076240143

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönypoltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2004. évi éves előfizetési díj: 73 140 Ft. Egy példány ára: 161 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána +8 oldalanként +161 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

04.2426 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.